

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

E SIGUIENTE OLA DI ARUBA:

CONSTRUYENDO UN ECONOMIA DI INNOVACION OCEANICO?



E FUTURO DI EDUCACION?

3

**ENSEÑANSA NA CAS Y
ENSEÑANSA ONLINE**

**LEYNAN DI CONSENTIMENTO
ANTICUA TA FACILITA EXPLOTACION**

LAGA NOS DRECHA ESEY

**SI BO NO POR PRONUNCI'E,
BO MESTER COM'E?**



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-int.com

+297 583-7072

E siguiente ola di Aruba:

Construyendo un economia di innovacion oceanico?

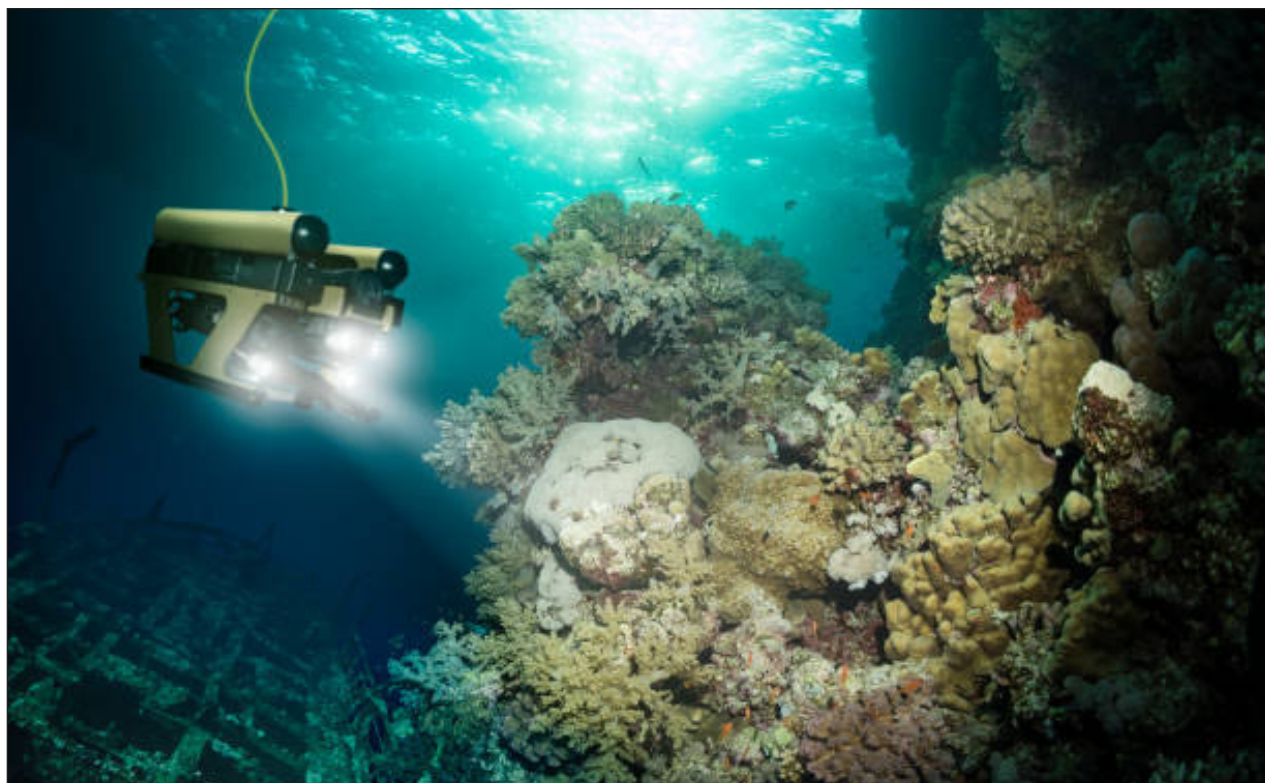
ARUBA ta conoci pa hopi tempo pa su awanan cristalino, biento constante y playanan yen di solo—pero loke ta scondi net tras di e bista turistico por ta e siguiente pilar economico principal di e isla.

Cu e atencion mundial cada bes mas dirigi riba resiliencia climatico, salud di oceano y tecnologia marino, Aruba ta den un posicion unico pa bira un centro regional pa investigacion di oceano, educacion maritimo y innovacion sostenibel.

Como un estado insular chikito na prome fila di cambio climatico, e vulnerabilidadnan di Aruba ta cla—erosion di costa, cambio den nivel di lama, y ekosistemanan marino fragil. Pero e mesun retonan ey ta crea un oportunidad: **pa lidera en bes di sigui den e transicion pa un economia blauw resiliente.**

Un di e direccionnan mas prometedor ta den establecimiento di un centro pa investigacion marino y ciencia di clima. Aruba por host colaboracionnan cu universidadnan global, centronan di investigacion y organisacionnan no-gubernamental pa studia salud di rif di coral, especienan invasor, calidad di awa y corrientenan di lama. Dor di comberti su propio ekosistemanan den laboratorionan bibo, Aruba por contribui no solamente localmente, pero tambe na ciencia y maneho di oceano na nivel mundial.

Hunto cu investigacion, e geografia di Aruba ta ofrece un luga di prueba ideal pa robotica di oceano y tecnologia di drone. Su tamaño manehabel, gobernacion stabiel y condicionnan marino predecibel ta hacie perfecto pa test sensor bou di awa, vehiculonan opera na distancia y dronenan autonomo. E tecnologia aki ta avansando rapidamente rond mundo y ta esencial pa



monitor tur cos, for di degradacion di ref te na pesca ilegal.

Pero e futuro no ta solamente bou di awa. Aruba tambe por evoluciona den un centro di analisis di data conecta via satellite, colectando y procesando imagennan di satellite y data di sensor marino pa studia sistemanan di weer, trafico di barco y menasanan ambiental. Cu inversionnan creciente den constelacionnan di satellite den orbita abou y “remote sensing”, un luga politicamente stabiel y digitalmente conecta manera Aruba por resulta sumamente valioso pa vigilancia di oceano regional.

Educacion y desaroyo di forsa laboral ta un piesa critico di e puzzle. Aruba por lansa un academia pa entrenamiento y certificacion maritimo, preparando studiantenan di henter Caribe pa carenanan den biologia marino, energia “offshore”, ciencia di clima y ingenieria costal. E demanda pa profesionalnan capacita den e camponan aki ta creciendo rapidamente mientras cu salud di oceano y adaptacion na clima ta bira prioridadnan global.

E isla tambe tin un oportunidad pa exporta arkitektura y diseño di costa

resiliente. Dor di desaroya exper-ticio den structuranan resistente na horcan, planificacion di area costal cu consumo abou di energia y construccion sostenibel, Aruba por ofrece servic-ionan di consulta y solucionnan di diseño na otro nacionnan insular cu ta enfrenta menasanan climatico similar. Esaki no solamente ta construi un economia local di conocimiento—e ta posiciona Aruba como un lider den strategia di adaptacion na clima.

Ta critico pa menciona cu hopi di e ideanan aki ta bin na remarca pa subsidio Europeo via programanan di UE-Latino America y Caribe (EU-LAC) y e marco di Horizon Europe, cu ta apoya innovacion berde, ciencia marino y proyectonan di resiliencia climatico den estadonan insular chikito den desaroyo.

Cu e inversionnan y partnershipnan corecto, Aruba por yuda forma e futuro di innovacion oceanico—transformando su vulnerabilidadnan den un vision, y su costanan den catalisado pa cambio.

Lama semper a forma e historia di Aruba. Awo, e por forma su futuro.

E futuro di educacion?

Enseñansa na cas y enseñansa online

E klas di futuro kisas no tin cuater muraya, rijnan di banki, of niun maestro para dilanti. En bes di esey, e por mostra manera un laptop riba un mesa di cushina, un sala di Zoom yen di estudiante di rond mundo, of un app di siña personalisa cu ta move na e ritmo di bo yiu. Mientras cu enseñansa tradicional ta enfrenta retonan creciente, mas famia ta birando pa enseñansa na cas (homeschooling) y siñamento online—pero esaki ta un tendencia pasajero of e comienso di un cambio global?

E pandemia di COVID-19 a forsa miyones di estudiante den klasnan virtual casi di anochi pa mainta, revelando tanto e flexibilidad como e fayonan di educacion online. Mientras cu algun estudiante a lucha cu aislamiento y bareranan tecnologico, otro nan a florece—disfrutando di e libertad pa siña na nan propio velocidad y riba nan propio orario. Pa hopi mayor y estudiante, e prueba ey di flexibilidad a habri porta pa enseñansa na cas, modelonan combina, of scolnan completamente online.

Awe, enseñansa na cas no ta ser mira mas como un escogencia fuera di e norma. Na Merca, por ehempel, e cantidad di mucha cu ta haya les na cas a mas cu duplica entre 2019 y 2021. Mientras tanto, academianan online internacional ta creciendo rapidamente, ofreciendo programanan acredita pa estudiante den casi tur pais. Pero kisas e mas revelador ta con recursonan online gratis—specialmente canalnan educacional riba YouTube—ya a bira e norma pa studentenan cu ta busca yudansa pafo di e klas.

Tuma “Math with Menno”, por ehempel. E canal popular aki di YouTube ta yuda miles di estudiante compronde conceptonan dificil di matematica via splicacionnan cla, cortico y visual. Pa hopi



estudiante, Menno a bira mas facil pa conecta cu ne y mas accesibel cu instruccion di scol tradicional. Canalan manera esun di dje no ta djis un extra—nan ta awor hermentnan central den e manera cu studentenan ta studia, repasa y tin exito.

Famianan ta brasa e era nobo aki pa un variedad di motibo: siñamento personalisa, ambientenan mas sigur, flexibilidad pa biaha, of insatisfecho cu sistemanan di scol anticua. Pa muchanan cu diferencianan den siñamento, enseñansa na cas of online por ta un salbabida. Pa studentenan talentoso, e por ta un caminda acelera. Y pa famianan den area remoto, e por ofrece acceso na educadornan di prome nivel sin mester di muda.

Ainda asina, no tur hende ta convenci.

Criticonan ta argumenta cu siñamento online y na cas no por reemplasa completamente e socialisacion, estructura y interaccion practico (“hands-on”) di scolnan tradicional. Hopi ta preocupa tocante cansancio di pantaya,

acceso desigual na internet di calidad, y e efectonan riba salud mental di menos interaccion cu compañeronan. Y tin e pregunta di dunamento di cuenta—ken ta segura cu e studentenan ta siñando bon?

E berdad ta cu no tin un solucion unico pa tur hende. Loke probablemente nos ta presenciando ta un diversificacion di enseñansa. Modelonan hibrido—parti online, parti en persona—ta birando comun. “Micro-schools”, “learning pods” y klasnan digital awor ta ofrece flexibilidad cu e sistema bieu nunca a duna.

Sea cu siñamento online bira e standard of keda como un di hopi herment, un cos ta cla: educacion ya a cambia. For di lesnan via Zoom te na maestronan di YouTube manera Math with Menno, e studentenan di awe ya ta siñando diferente—y hopi biaha nan ta floreciendo danki na esey.

E klas ainda ta existi—pero su futuro ta cada bes mas digital, flexibel y forma pa escogencia.

Leynan di consentimiento anticua ta facilita explotacion

Laga nos drecha esey

NA Aruba, e edad di consentimiento ta 16 aña. Esaki ta nifica cu un hoben di 16 aña por duna consentimiento legalmente pa actividad sexual cu un adulto—hasta un persona considerablemente mas bieu. Pero den un tempo unda nos ta mas consciente cu nunca di e desbalance di poder, manipulacion y madurez emocional, ta ora pa nos puntra: nos ta protehando nos hobennan di berdad cu e ley aki, of nos ta protehando esnan cu ta probecha di nan?

Laga nos ta honesto. Un hoben di 16 aña, aunke legalmente e por duna consentimiento, ainda ta den un etapa vulnerabel y formativo di bida. Hopi biaha nan ta nabegando nan prome trabou, scol secundario y construccion di nan identidad—leu di tin e mesun experiencia di bida cu un adulto di 25, 30, of 40 aña. Y toch, e ley actual ta duna un caminda legal pa e adultonan ey busca teenager sin consecuencia, basta cu e hoben duna “consentimiento” verbal.

Pero esey ta consentimiento di berdad—of djis sumision bou di presion?

Nos mester reconoce e diferencia di poder. Un adulto mayor hopi biaha tin mas experiencia di bida, independencia financiero, capital social y tacticanan di manipulacion emocional cu un teenager lo por contraresta. Pa e motibo aki leyman di consentimiento ta existi—pa crea un limite legal unda madurez, vulnerabilidad y capacidad di dicidi pa bo mes por alinea na un manera sigur. Pero ora e limite ey ta poni mucho abou, e no ta proteha mas—e ta facilita.

Door di permiti hobennan di 16 aña duna consentimiento legalmente, sin intencion nos ta normalisa relacionnan cu poder desigual—relacionnan unda un



escogencia berdadero, informa y liber por wordo nubla pa manipulacion of miedo di rechazo. Pior ainda, e ta duna adultonan depredador e cobertura legal pa persigui hobennan bou di e pretexto di “consentimiento mutuo”.

Esaki no ta trata di demonisa teenager of controla nan escogencianan. E ta trata di puntra si e ley ta haciendo suficiente pa proteha nan di presion di adulto. Otro derechonan na Aruba—manera vota y bebe alcohol—sabiamente ta reserva te cu 18 aña. Esakinan ta decisionnan cu tin peso, ta rekeri madurez y ta refleha responsabilidad completo di un adulto. Pues, dicon consentimiento sexual mester ser trata cu menos cuido?

E berdad incomodo ta cu algun pensamentonan bieu—manera “16 aña ta suficiente grandi”—historicamente a sirbi adultonan mas cu hobennan. Nan a proteha adultonan di consecuencia, no hobennan di daño. Hisa e edad di consentimiento na 18 aña no ta trata di ta sobre-protector; e ta trata di reconoce e realidad di con poder ta funciona den dinamicanan sexual.

Rond mundo, paisnan ta re-evaluando e leyman aki. Algun ya a hisa e edad di consentimiento na 18 aña, citando preocupacionnan similar. Aruba no mester keda atras den proteccion di su hubentud. Cambio nunca ta facil—pero progreso ta existi’e.

Ta ora pa nos stop di duna e beneficio di duda na esnan cu mas poder, y cuminsa duna proteccion na esnan cu mas mester di dje.

E ley mester refleha e mundo den cual nos ta biba awo—no esun cu nos a hereda. Laga nos cera e diferencia. Laga nos hisa e edad. Laga nos proteha nos hubentud.



ANUNCIO

Hefe di Registro Civil y Censo ta anuncia lo siguiente:

Peticionnan pa (re-)inscribi den Registro di poblacion a conoce un subida drastico. Pa e producto aki Censo a yega su capacidad maximo.

Ademas di e subida drastico e siguiente factornan ta causa un problema, perhudicando otro clientenan di haya un cita:

1. Clientenan cu NO tin nan permiso y/of otro documentonan na ordo ainda ta blokia citanan y NO ta cancela esaki;
2. Clientenan cu a wordo inscribi caba (por ehemplo via digital loket) NO ta cancela nan cita;
3. Diferente otro persona, consultancy etc. ta haci cita pa cliente fictisio.

Censo lo keda haci su maximo esfuerso pa controla esakinan y anula esaki di e lista di cita, pa asina por habri cita pa clientenan cu si por of mester inscribi. E ta costa Censo trabounan innecesario pa motibo di conductanan indesea.

Pa es motibo ta pidi cooperacion pa lo siguiente:

1. NO haci cita te ora bo permiso ta cla y bo documentonan ta na ordo;
2. Cancela bo cita na tempo si acaso bo a keda cla cu bo inscripcion. Bo por cancela bo cita via e link cu bo a haya dia bo a haci e cita.



THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

Exquisite Bingo

Every Saturday and Sunday at 8:30 AM. Casino doors open at 7:30 AM. Buy-in: \$20. Buy 2 bingo games, get the 3rd on us. Limited capacity available.

Bingo pre-sale: Every Friday and Saturday from 3:00 PM - 8:00 PM.

\$5,000 in total prizes

Game 1 \$150	Game 7 \$1,000
Game 2 \$150	Game 8 (51 calls & up) \$2,000
Game 3 \$200	Within 50 calls, Progressive Jackpot
Game 4 \$300	
Game 5 \$500	
Game 6 \$700	

Attractive Progressive Jackpot

For more information, visit the Casino VIP Desk or call us at +297 281-2374

The Casino at St. Regis Aruba reserves the right to modify or cancel this promotion at any time. Must be over the age of 18 years. The Casino at St. Regis Aruba encourages responsible gaming.

Si bo no por pronunci'e, bo mester com'e?

MAYORIA hende ta drenta un luga di cuminda lihe pensando cu nan ta bay come un burger, batata hasa of un sandwich lihe—algo simpel y conoci. Pero bou di e superficie di e hap simpel ey tin un lista di ingrediente cu ta parece mas un buki di kimica cu un receta.

Laga nos cuminsa cu algo simpel—kisas un pan, un pastechi of un otro producto simpel. E textura cayente y suave ey? Hopi biaha e ta bin di L-cysteine, un aminoacido cu ta zona inofensivo—te ora bo realisa cu frecuentemente e ta deriva di pluma di pato. Si, di berdad. E ta ser uza pa condiciona e mansa y mehora e duracion riba shelf, y aunke tecnicamente e ta “natural”, su origen ta lanta pregunta.

Despues tin dimethylpolysiloxane, un nomber cu sigur no ta zona “delicioso”. E ta un kimico a base di silicon cu ta ser uza den zeta di hasa pa preveni cu e ta scuma. Aunke e por haci cu e zeta ta dura mas den e fritu-urpan, e compuesto aki tambe ta ser uza den productonan industrial—y a lanta suficiente preocupacion den partinan di Europa pa causa regulacion mas estricto of evitacion completo.

Un otro aditivo comun ta TBHQ (tertiary butylhydroquinone), un antioxidante sintetico uza pa extende e duracion riba shelf di cumindanan procesa. E ta deriva di petroleo y a ser prohibi den paisnan manera Hapon debi na preocupacionnan di salud, incluyendo posibel conexion cu cambionan di comportacion y toxicidad a largo plaso. Na algun luga, e ta fuertemente restringi.

Na otronan, ainda e ta ser consumi ampliamente—hopi biaha sin cu esun

cu ta come sa.

Celulosa ta un otro ingrediente cu silenciosamente ta yena e cuminda cu nos ta come. Hopi biaha promociona como un fibra, celulosa en realidad ta pulpa di palo. E ta ser uza den saus, mescla di keshi raspa, y hasta den algun producto di carni mula pa añadi volumen sin balor nutritivo. E ta legal? Si. Transparente? No tanto.

Y e no ta caba ey. Dioxido di silicio—practicamente santo—ta ser uza pa preveni cu saus na pui y mescla di specerij ta bira clompi. Tecnicamente e ta sigur den cantidadnan chikito, pero e idea di sprui santo riba bo cuminda? No ta exactamente apetitoso.

Un duo particularmente engañoso ta disodium inosinate y monosodium glutamate (MSG). E reforsadonan di sabor aki ta crea e sabor “umami” adictivo cu ta pone bo sigui bin bek. Pero hopi biaha nan ta poni vagamente bou di “condimento” of “sabor natural”, y frecuentemente nan ta deriva di carni of pisca—hasta den productonan cu ta parece apropia pa vegetariano.

Y laga nos papia di color. Tartrazine (Geel 5), un tintura sintetico uza pa duna pickles, saus y bebidanan un color mas bibo, a ser prohibi den paisnan como Austria y Noruega, y den Union Europeo productonan cu tin'e mester tin un etiketa di advertencia debi na su posibel conexion cu hiperactividad den mucha.

Awo, niun di e ingredientenan aki lo haci bo daño den un solo cuminda. Pero ora nan ser consumi frecuentemente—como parti di un dieta regular—e exposicion a largo plaso ta bira preocupante. Mayoria di nos ta come e aditivanan aki sin realisa, pasobra nan ta scondi tras di nombenan complica, etiketanan vago, of simplemente no ta ser menciona mes.

Pues, e proximo biaha cu bo ta lesa un etiketa—of ta bay coge algo lihe—puntra bo mes: *Si bo no por pronunci'e, y e ta prohibi na un otro luga, di berdad bo kier e den bo curpa?*

TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

BUCUTI & TARA

**LEAD & THRIVE
WITH US!**

MANAGEMENT POSITIONS:

F&B SUPERVISOR

HOUSEKEEPING SUPERVISOR

Join our Award-Winning Leadership Team and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

www.bucuti.com/careers

Auto Nights ta regresa un biaha mas na Garage Centraal y Aruba Bank ta presente!

DIAHUEBS, 7 di augustus cuminsando di 6or di atardi pa 9or di anochi, "Auto Nights" ta tuma luga na Garage Centraal Showroom un biaha mas. Aruba Bank lo ta presente pa asisti bo cu financiamiento pa bo auto nobo.

Documentonan necesario pa trece:

- Rijbewijs valido
- 2 ultimo payslips (4 si bo ta cobra cada 15 dia)
- Carta di trabou (≤ 3 luna bieu)
- Carta di censo of recibo di utilidad

Bini pasa un anochi agradabel, tira bista riba autonan nobo pa bo ta un paso mas cerca pa logra e auto di bo soño.

Nos representantenan di Aruba Bank ta warda bo.



BACK TO SCHOOL!

Hybrid Start cu un Suma Fiho tur luna

Hybrid Start

20^{GB}
Data

10
Credito
prepaga

Afl. 55
p/luna

Bonus

Samsung A16
Afl. **324** | **128**^{GB}

SETAR
setar.aw | Teleshops

* Samsung Galaxy A16 (128GB) di Afl. 324 ta valido cu contract di Hybrid Start pa 2 aña.



Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

SALUD. BEYESA

+ Y Bienestar Personal +

Vitamina D y luz di solo:

Logrando e balansa corecto pa un salud optimal

VITAMINA D, hopi biaha yama e “vitamina di solo,” ta hunga un rol crucial den mantencion di salud di weso, sosten di funcion imunitario y regulacion di estado di animo. Aunke e curpa por sintetisa Vitamina D ora e ta expone na luz di solo, tanto exposicion insuficiente como excesivo na solo por tin consecucionan significativo pa salud. Estudionan recien y guianan di salud publico ta subraya e importancia di logra un balansa saludabel.

E rol di lus di solo den sintesis di Vitamina D

Vitamina D ta ser produci den cuero como reaccion riba rayonnan ultravioleta B (UVB) di luz di solo. Segun e Harvard T.H. Chan School of Public Health, apenas 10 pa 30 minuut di exposicion na solo di merdia, varios biaha pa siman, generalmente ta suficiente pa mayoria hende, dependiendo di tipo di cuero, luga y temporada. Cuero mas scur ta rekeri mas exposicion na solo debi na nivelnan mas halto di melanina, cu ta reduci absorcion di UVB.

Riesgonan di salud pa deficiencia di Vitamina D

Un falta cronico di exposicion na solo por conduci na deficiencia di Vitamina D, un condicion conecta cu un variedad di problema di salud.

Organisacion Mundial di Salud (WHO) y Mayo Clinic ta asocia deficiencia cu:

- Reaccion imunitario debilita
- Riesgo aumenta di osteoporosis y fractura
- Cansancio y debilidad muscular
- Riesgo eleva di malesanan cardiovascular
- Susceptibilidad mas halto na depresion y trastornonan di animo

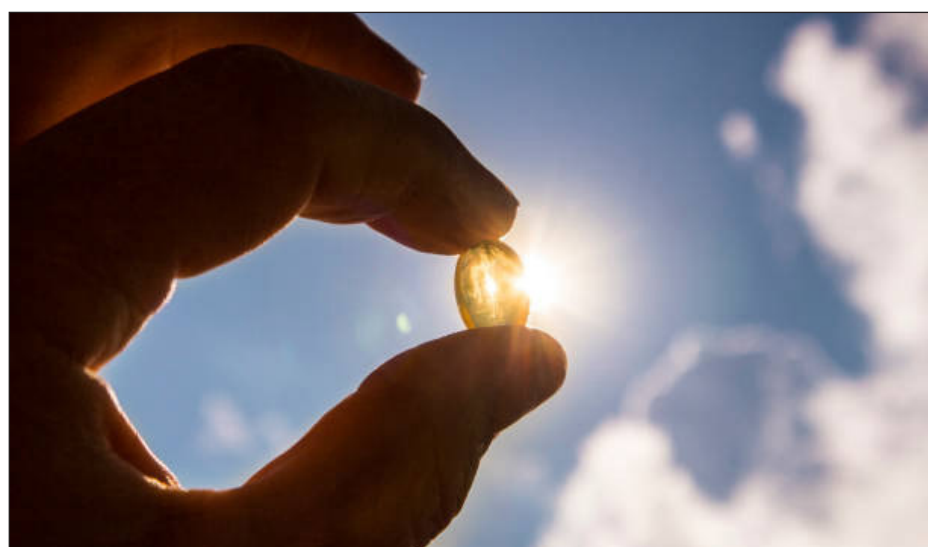
Den mucha, un deficiencia prolonga por resulta den rachitis, un condicion cu ta causa weso suave y debil.

E peligran di exposicion excesivo na solo

Na e otro extremo di e espectro, mucho solo por dañe e cuero y aumenta e riesgo di complicacionnan di salud.

Exposicion prolonga na radiacion UV ta e causa principal di:

- Cancer di cuero, incluyendo melanoma, e forma mas peligroso



- Enbehecimento prematuro (rimpel, manchanan di solo)
- Supresion di sistema imunitario
- Daño na wowo, incluyendo catarata

E American Academy of Dermatology (AAD) ta recomenda fuertemente e uzo di protector solar di espectro amplio y paña di proteccion pa reduci e riesgonan aki.

Logrando e balansa corecto

Expertonan ta recomenda un enfoque personalisa pa exposicion na solo. Exposicion modera y sin proteccion na solo por ta beneficioso pa produccion di Vitamina D, pero mester balans'e cu medidanan di proteccion pa reduci e riesgo di daño na cuero. Den regionnan cu luz di solo limita, por conseha suplemento di Vitamina D. The Endocrine Society ta sugeri un ingesta diario di Vitamina D di 600–800 IU pa mayoria adulto, cu dosisnan mas halto bou di supervision medico pa esnan cu tin deficiencia.

Tanto mucho poco como mucho hopi luz di solo por afecta salud humano negativamente. Logra e balansa corecto—via habitonan informa tocante solo, ingesta via dieta, y posibel suplemento—ta keda e clave pa mantene nivelnan saludabel di Vitamina D y na mes momento proteha e cuero y e curpa contra daño.

Fuentenan:

- Harvard T.H. Chan School of Public Health
- Mayo Clinic
- Organisacion Mundial di Salud (WHO)
- American Academy of Dermatology (AAD)
- The Endocrine Society

Crecemento natural di pestaña sin serum: Strategianan basa riba ciencia cu ta funciona

DEN e mundo di beyesa y cuidu di cuero cu ta evoluciona constantemente, pestañanan largo y yen ta keda un característica hopi desea. Mientras cu serumnan pa pestaña ta domina e mercado, e demanda creciente pa alternativanan natural y di costo abou a pone hopi hende puntra: crecimiento di pestaña ta posibel di berdad sin serum? Segun dermatologonan y expertonan di beyesa, e contesta ta si—semper y cuando bo compronde e biologia di crecimiento di cabey y adopta habitonan specifico cu ta sostene salud di e folículo.

Comprondiendo e Ciclo di Crecemento di Pestaña Pestañanan, mescos cu cabey, ta crece den ciclo: anagen (crecimiento), catagen (transicion) y telogen (reposo). E fase anagen pa pestaña normalmente ta dura entre 30 y 45 dia, locual ta mucho mas cortico cu e cabey riba cabes. Pa maximisa e fase aki di forma natural ta rekeri creacion di condicionnan ideal pa crecimiento.

“Mayoria hende ta subestima con tanto nan estilo di bida y rutina di cuidu di cuero ta impacta crecimiento di pestaña,” ta bisa Dr. Monique Franssen, un dermatologo specialisa den salud di cabey. *“No ta trata solamente di loke bo ta aplica, pero tambe con bo ta trata e area delicado di e pestañanan.”*

Metodonan natural comproba

Limpieza correcto

Resto di makiyahe, particularmente mascara “waterproof”, por stop e folículonan y stroba crecimiento. Un limpieza suave



cu limpiadornan a base di zeta y awa micelar ta preveni daño na e folículo y ta sostene un crecimiento saludabel.

Nutricion balansada

Nutrientenan manera biotina (Vitamina B7), Vitamina E, hero y acido graso omega-3 ta esencial pa produccion di kera-tina, e proteina cu ta forma cabey. Un revision di 2022 den e Journal of Cosmetic Dermatology ta conecta deficiencia den e nutrientenan aki cu cabey cu ta bira fini—incluyendo pestaña.

Masashi y estimulacion di klep di wowo

Masashi regular y suave rond di e liña di pestaña por aumenta fluho di sanger na e folículonan di cabey. Investigacion den e International Journal of Trichology ta muestra cu estimulacion mecanico por promove crecimiento den algun caso.

Evita tratamentonan fuerte

Uzo ripiti di krultang pa pestaña, pestañanan falso pisa, of pestañanan adhesivo por causa cu pestaña ta kibra of por causa trauma na e folículo. Expertonan ta recomenda pa minimalisa tal practicanan si crecimiento natural ta e meta.

Zeta di Ricino: Realidad of Mito?

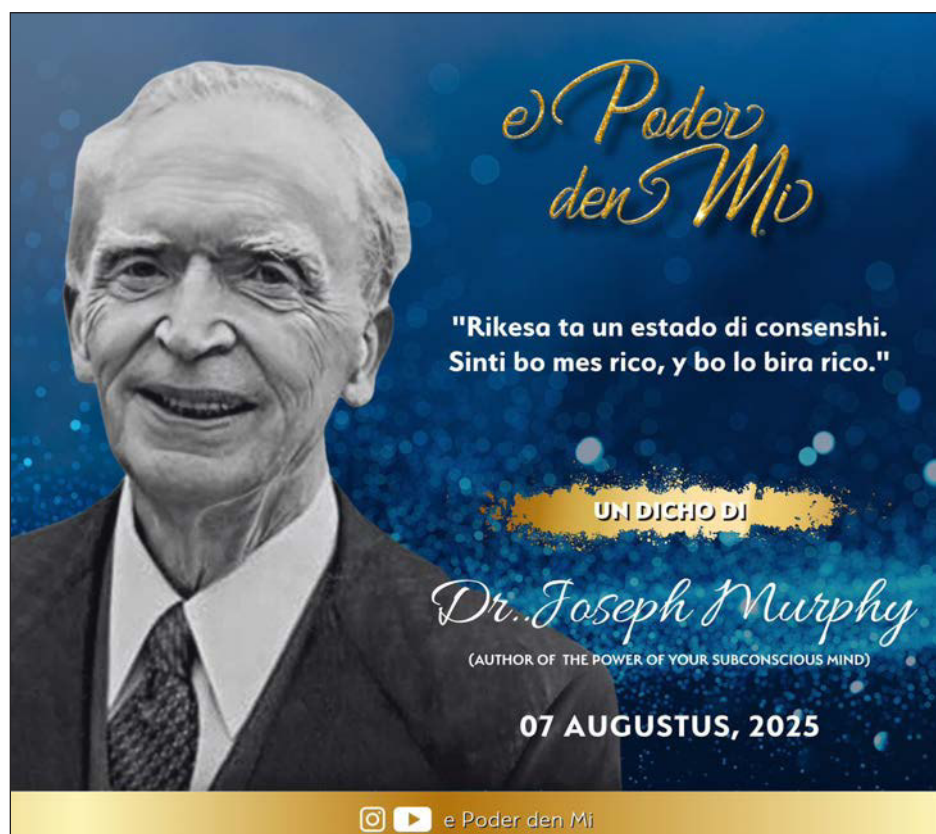
Aunke evidencia científico ta limita, reportenan anecdotico y algun estudio ta sugeri cu zeta di ricino por yuda cu hidratacion y reduci e kiebro di pestaña. Sinembargo, dermatologonan ta adverti cu resultado ta varia y ta recomenda pa haci un “patch test” prome cu uzo.

Mientras cu serumnan pa pestaña cu ta contene análogo-onan di prostaglandina por ofrece resultado lihe, crecimiento natural di pestaña sin serum no solamente ta posibel—e ta sostenibel. Door di enfoca riba rutinanan amigabel pa pestaña y nutricion, individualnan por mehora nan pestañanan natural cu tempo.

“Consistencia ta e clave,” ta bisa Dr. Franssen. *“Mescos cu cuidu di cuero of cuero cabey, e resultadonan ta bin poco poco, pero nan ta real.”*

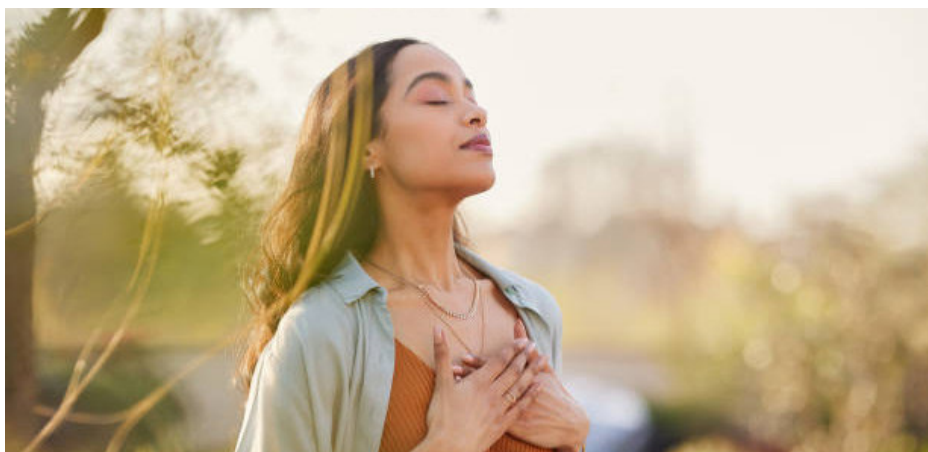
Fuentenan:

- Journal of Cosmetic Dermatology (2022)
- International Journal of Trichology
- Entrevista cu Dr. Monique Franssen (Dermatologo, Amsterdam Skin Institute)
- American Academy of Dermatology (AAD)



Cultivando forza interior:

Hayando loke ta bon den un mundo compleho



DEN un mundo cada bes mas forma pa polarisacion, reactividad emocional y exceso di informacion, ta esencial pa keda ancla den nos balornan y mantene un perspectiva amplio pa nos bienestar mental. Investigacion y practica clinico ta muestra consistentemente cu esnan cu ta desaroya autoconsciencia reflexivo, flexibilidad emocional y un aprecio genuino pa bida ta miho ekipa pa nabega stress, relacionnan y contratiemponan personal.

E poder di perspectiva

Pensamento limita y rigido ta un causa principal di hopi reto emocional y relacional. Segun e American Psychological Association, patronchinan di pensamento inflexibel ta conecta cu ansiedad, depresion y mal resolucion di conflicto. Tendencianan pa husga, sea dirigi pa paden of pa pafo, ta isola nos di empatia y ta haci crecemento personal mas dificil.

Un mentalidad reflexivo—marca pa curiosidad en bes di husga—ta yuda amplia nos comprension di tanto nos mes como di otro. E investigacion di psicologo Carol Dweck riba “growth mindset” ta alinea cu esaki, enfatisando e balor di mira retonan como oportunidadnan pa siña y mehora, en bes di menasa pa nos propio balor.

“autopilot” vs. Reflexion

Mayoria hende ta opera riba “autopilot” den bida diario—reaccionando basa riba suposicionnan, huesgamento habitual, of prehuicionan emocional. E cerebro reflexivo, na contrario, ta tuma un pausa pa rasona, reformula y aprecia. Descubrimientonan neurocientifico (p.e., for di e trabou di Daniel Siegel riba mindfulness y e cerebro) ta muestra cu e capacidad reflexivo aki ta clave pa regulacion emocional y cambio di comportacion a largo plaso.

Un ehempel: despues di un dolor emocional, e reaccion instintivo hopi biaha ta culpa. Toch, berdadero sanacion ta rekeri pa laga culpa bay y brasa un identidad di sanacion—enfoca riba resiliencia, balornan personal y crecemento en bes di victimismo.

E rol di aprecio

Aprecio genuino—no djis compliment—ta habri nos perspec-

tiva y promove bienestar. Investigacion den Psicologia Positivo ta sugeri cu practica gratitud ta mehora humor, fortalece relacionnan y hasta ta mehora salud fisico. Sinembargo, aprecio no por co-existi cu culpa, sentimiento di culpa of desprecio.

Desprecio, specialmente, ta destructivo. Hopi biaha alimenta pa autocritica scondi, desprecio ta distorsiona realidad y ta caba cu propio balor. Inteligencia emocional ta rekeri pa distingui entre emocionnan autentico y reaccionnan impulsa pa percepcionnan distorsiona of suposicionnan no examina.

Empoderamento personal via enfoca intencional

Bienestar tambe ta depende di unda nos ta enfoca nos atencion. Tres principio guia ta sostene un bida mas empodera:

- 1. Enfoca riba loke bo por influencia.** Esaki ta minimalisa sintimentonan di impotencia y ta construi confiansa.
- 2. Keda ancla den presente y planea pa futuro.** Keda pensa riba pasado ta gasta energia mental y ta reduci motivacion.
- 3. Priorisa bo preocupacionnan.** Puntra si e preocupacionnan actual lo tin importancia ainda aki un luna, un aña, of riba bo cama di morto.

Pa biba cu proposito y claridad, nos mester conecta derecho cu responsabilidad, berdad cu matiz, y emocion cu perspectiva.

Fuentenan:

- American Psychological Association
- Positive Psychology Center (University of Pennsylvania)
- Carol Dweck, *Mindset*
- Daniel Siegel, *The Mindful Brain*



El Salvador:

80% Di aprobacion por hustifica poder ilimita?

PRESIDENTE Nayib Bukele ta gosa di un di e ratingnan di aprobacion mas halto na mundo—hopi biaha riba 80%. Pa hopi hende na El Salvador, e ta haya credito pa reduci violencia di gang, limpia institucionnan corrupto y restaura ordo despues di decananan di inseguridad. Pero e movicion di luna pasa pa elimina limite di termino presidencial ta lanta un pregunta critico: un popularidad abrumador ta duna un lider e derecho pa skirbi constitucion di nobo pa su poder personal?

Partidonan na favor ta bisa si. Nan ta argumenta cu tanto sosten publico, Bukele mester por postula su mes atrobe—y atrobe, y atrobe. Pa nan, limita reeleccion no ta democratico, pasobra e ta stroba votadonan di scoge e persona cu nan kier como lider. Dicon mara man di democracia dor di prohibi un presidente popular di keda den funcion?

Pero aki ta e berdad duro: Popularidad no ta mescos cu legitimidad.

Historia ta yen di hombernan fuerte cu a core riba olanan di aprobacion publico bay directamente den un gobierno autoritario. Constitucionnan ta existi hustamente pa limita poder—hasta ora lidernan ta stima pa pueblo. Esey no ta anti-democratico. E ta e fundeshi di un democracia duradero.

Un consolidacion di poder

Bukele no a djis puntra e pueblo si mester kita e limite di termino. El a haci'e via un parlamento y un sistema hudicial cu e ta controla caba. Su partido ta domina e legislatura. El a purga e Corte



Supremo y a yen'e cu su lealistanan. Despues, cu poco oposicion, el a pasa cambionan constitucional drastico cu ta permiti'e postula su mes indefinidamente, extende e termino presidencial di 5 pa 6 año, y elimina eleccionnan di desempate por completo.

Esaki no ta un reforma. Esaki ta un consolidacion di poder.

Hasta esnan cu ta admira e logronan di Bukele mester pensa un rato. Kico ta pasa ora e nivel di control aki cay den man di un hende menos competente of menos etico den futuro? Kico si e sistema aki—diseña rond di un solo homber—ta dura mas cu ne y cuminsa kibra bou di su propio peso?

E peligro pa democracia

E democracia fragil di El Salvador ta wordo reforma den tempo real. Door di kita limite di termino, Bukele a hiba e pais un paso mas cerca di un sistema unda eleccion ta existi, pero un escogencia real no. E votadonan por sigui vota, pero si ningun otro hende tin un chens real, esey ta democracia ainda?

Institucionnan democratico ta traha pa largo plaso. Constitucionnan no ta traha pa dobla cu cada encuesta di opinion of ambicion di un lider. Nan ta bareranan di proteccion, diseña pa tene hasta e presidente mas popular responsabel y preveni e erosion lento di libertadnan.

E rating di aprobacion di Bukele ta indudablemente impresionante. Pero uza esey como un luz berde pa centralisa poder ta peligroso. E mesun hendenan cu awe ta grita su nomber, por haya cu mañan nan bos no ta wordo scucha, unabes cu e balansa di poder a inclina mucho leu.

El Salvador no tin mester di un otro homber fuerte. E tin mester di institucionnan fuerte, sistemanan transparente, y lidernan cu ta respeta limite—hasta ora nan tin e pueblo di nan banda.

Pasobra democracia berdadero no ta tocante cuanto poder un lider tin. E ta tocante con dispuesto e ta pa entreg'e.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Europa mester para fuerte contra e ultimatumnan di Merca

E alianza transatlantico a wanta hopi tormenta, pero e ultimo exigencia di Presidente Donald Trump por marca un punto di cambio peligroso. **Su mensahe pa Europa tabata cla: Inverti \$600 biyon den Merca of enfrenta tarifanan te na 35%. Sin discusion, sin diplomacia—djis un menasa.**

E afirmacion di Trump cu e suma aki ta un “regalo” di Union Europeo (UE) ta revela con distorsiona e situacion a bira. E inversionnan aki a wordo haci pa companianan priva Europeo, no dicta pa Bruselas. Trata nan como un tributo cu mester paga na Cas Blanco no solamente ta arogante—e ta profundamente no-democratico.

Esaki no ta negociacion economico. Esaki ta chantahe economico.

Door di converti comercio den un campaña di presion, Trump ta socava e fundeshi di cooperacion internacional. Merca ta exige tributo, no un sociedad. Si Europa cumpli, e ta manda un señal peligroso: cu e por wordo intimidada pa somete na menasa y tarifa.

E principionan Europeo ta na peliger

E idea cu un alianza democratico mester wordo obliga pa obedece economicamente no solamente ta un insulto—e ta alarmante. E ta hule mescos cu e tacticanan uza pa regimen autoritario cu ta probecha di poder estatal pa forsa inversion stranhero y silencia oposicion. Europa no mester—y no por—hunga e wegá aki.

En bes di esey, lidernan di UE mester laga sa bon cla cu decisionnan di inversion ta bin di e sector priva, no di coercion politico. UE a wordo construi riba e idea di respet mutuo, independencia soberano y estado di derecho. No por pone e principionan aki un banda djis pa evita algun biyon den tarifa.

Esaki no ta trata solamente di economia. E ta trata di dignidad, soberania y e futuro di e posicion mundial di Europa. Cede awor ta habri porta pa mas ultimatum.

Un contesta basa riba principio

Algun hende na Bruselas por argumenta cu ta mas facil pa keda keto, laga e inversionnan drenta y evita confrontacion. Pero e pensamento aki a corto plaso solamente lo encurasha mas presion den futuro. Europa mester corda cu aliansanan



real ta basa riba interes mutuo—no miedo.

UE tin e hermentnan pa responde. E por bringa cualkier tarifa ilegal na e Organizacion Mundial di Comercio (WTO). E por dialoga directamente cu e sector priva Mericano, evitando e teatro politico di Washington. Y mas importante, e por para firme, hasta ora e costo ta incomodo.

Merca ta un amigo y un aliado, pero amistad no ta nifica cu mester rindi. UE mester enfrenta e momento aki no cu panico, pero cu principio. Laga mundo mira un Europa cu no ta laga su mes wordo presiona, cu no ta laga cumpra su silencio y cu no ta laga menas'e.

Pasobra si Europa no para pa su mes awo, e por haya sa cu ningun otro hende lo haci'e.



Sistema di prizon deficiente di Venezuela ainda ta tene cientos di rehen politico

UN año despues di e reeleccion di Nicolás Maduro, e gobierno Venezolano ta sigui opera un sistema brutal di prizon politico. Por lo menos 853 persona ta keda tras di trali, segun e datonan mas reciente di Foro Penal—un cifra alarmante cu ta refleha no solamente autoritarismo, pero crueldad habri.

Esaki no ta husticia. Esaki ta represalia.

Despues di e eleccion profundamente corrupto di 2024, cu mayoria di e observadornan internacional a condena como ni liber ni husto, e regimen di Maduro a lansa loke organisacionnan di derecho ta describi como un campaña delibera di terror estatal. Conoci informalmente como “Operacion Tun Tun,” e ola di aresto a lastra cu ne no solamente lidernan di oposicion, pero tambe periodista, abogado y ciudadanonan comun cu a tripi di papia.

E acusacionnan tipicamente ta vago y exorbitantemente exagera: “terrorismo,” “traicion,” “incitacion na odio.” E procesonan hudicial ta un formalidad. Den mayoria caso, no tin debido proceso, no tin defensa legal, no tin transparencia. Loke si tin, sinembargo, ta miedo—uza como un arma contra cualkier Venezolano cu nenga di alinearse.

Un sistema construi pa kibra hende

Algun di e detenidonan aki tin mas cu un año den aislamiento total. Den e prizonnan infame manera El Helicoide y La Tumba, e condicionnan ta inhumano segun tur norma. Famianan ta permiti solamente contacto minimo y rutinariamente ta nenga e presonan cuido medico, ta somete nan na temperatura friu, of ta cera nan den celnan sin luz of ventilacion.

Esakinan no ta cualkier prizon. Nan ta cambernan di tortura psicologico.

Human Rights Watch a documenta casonan di confesionnan forsa, desaparicion y silencio obliga. No ta straño cu ta menasa famianan si nan papia cu media. Abogadonan cu tuma e casonan aki ta core riesgo di acoso—of pio.

Ocasionalmente, liberacion di preso ta wordo promociona como señal di progreso. No laga nan gaña bo. Pa cada preso cu nan laga liber, nan ta cera un otro. E tactica aki di “draai-deur” ta un strategia calcula—net suficiente movecion pa genera titular, pero nunca suficiente pa berdaderamente cambia e sistema. E ta manipulacion, simpel y cla.



Pio ainda, e liberacionnan temporal aki hopi biaha ta wordo plania pa coincidi cu negociacionnan of acuerdonan internacional, haciendo bida humano un ficha di negociacion den weganen diplomatico.

Atencion internacional ta baha—pero e represion no

Na juli 2025, Venezuela a participa den un intercambio di perfil halto, cambiando detenidonan Mericano pa migrantenan Venezolano deporta. Pero esaki tabata un show di PR—no reforma. Riba escenario, e estado ta sigui aplasta disidencia, silencia prensa y uza miedo como arma pa mantene su gara riba poder.

Mientras tanto, e comunidad internacional ta bira mas keto. Gobiernonan ta normalisa relacion. Sancionnan ta wordo suavisa. Dialogo ta reemplasa dunamento di cuenta.

Pero den e prizonnan di Venezuela, nada no a cambia.

Mundo no por bira cara otro banda

E evidencia ta abrumador, e storianan ta kibra curason. Toch e indignacion mundial a fria. De facto, e strategia di e regimen di represion normalisa ta funcionando.

Ta hustamente p’esey cu e presion mester intensifica—no baha. Cualquier dialogo cu e gobierno Venezolano mester existi no solamente algun liberacion, sino e libertad inmediato y incondicional di tur preso politico, hunto cu un reforma hudicial genuino.

Te na e momento ey, 853 persona ta keda cera—no pasobra nan a comete un crimen, pero pasobra nan a nenga di keda keto.

Y cada dia cu nan keda encarcela, mundo ta complice.

Bou di un programa piloto nobo

Bishitantenan stranhero por enfrenta un exigencia di deposito di \$15,000

ENTRANTE augustus 2025, e Departamento di Estado di Merca ta lansa un programa piloto controversial di ‘borg’ pa visa cu por rekeri pa algun biahero di termino corto paga te cu \$15,000 prome cu nan drenta e pais. E programa tin como meta pa reduci e cantidad di personanan cu ta keda mas tempo cu nan visa ta permiti (visa overstays) y lo aplica principalmente na ciudadanonan di paisnan considera como riesgo halto basa riba cifranan di overstay den pasado of sistemanan debil di verificacion di identidad.

Bou di e iniciativa di 12 luna, biaheronan cu aplica pa un visa B-1 of B-2—uza pa negoshi of turismo—por wordo exige pa paga un borg di \$5,000, \$10,000, of \$15,000, dependiendo di e riesgo cu nan ta representa. E decision lo wordo tuma na discrecion di e funcionarionan consular Mericano durante e entrevista di visa. Si wordo aproba, e solicitante mester paga e borg dentro di 30 dia via e portal di gobierno Pay.gov. Si no paga na tempo, esaki por resulta den un rechazo di e visa.

E borg ta funciona como un deposito di siguridad. Si e biahero cumpli cu tur condicion di e visa y bandona Merca na tempo, e suma completo ta wordo debolbi. Si no, Merca ta keda cu e borg.

Ta spera cu e programa piloto lo afecta aproximadamente 2,000 aplicante di visa durante e proximo aña. Esey ta un cantidad relativamente chikito, pero e peso simbolico di e maneho a genera reaccionnan fuerte.

Dirigi na paisnan di riesgo halto

Paisnan den e Programa di Exencion di Visa (Visa Waiver Program), manera esnan den Europa Occidental, Hapon, Sur Korea y Australia, no ta wordo afecta. Mayoria di e biaheronan di Canada y Mexico tambe ta exclui.

Mientras cu e partidonan na favor ta argumenta cu e maneho ta fortalece e control di inmigracion y ta encurasha miho control door di gobiernonan stranhero, criticonan ta adverti cu e lo descurasha bishitantenan legitimo, specialmente for di paisnan cu entrada mas abou.

Impacto potencial riba turismo y famianan

Pa hopi famia, un borg di \$10,000 of \$15,000 simplemente



no ta pagabel. Expertonan di turismo ta bisa cu e medida por reduci bishitantenan di hende cu kier atende casamento, entiero, graduacion of topa cu famia na Merca. Biaheronan di negoshi di nacionnan chikito of den desaroyo tambe por sinti nan mes descurasha.

Criticonan ta argumenta cu Merca efectivamente ta pone un prijs na biahe legal. E carga financiero por pusha bishitantenan pa scoge otro destinacionnan—specialmente ora combina esaki cu e aumentonan reciente den e gastonan di procesamiento di visa y un cobranza nobo di \$250 pa “integridad di visa”.

Un señal di un postura di inmigracion mas estricto

E uzo di borg pa visa no ta completamente nobo; el a wordo proponi bou di e prome administracion di Trump pero nunca a wordo aplica na gran escala. E regreso di e idea na 2025 ta indica un enfoke renoba riba cumplimiento estricto y disuasion, en bes di apertura of diplomacia.

Aunke e maneho ta inclui flexibilidad pa casonan humanitario y exencionnan pa interes nacional di Merca, esakinan lo ta excepcionnan raro.

Si e programa piloto wordo considera exitoso, e por wordo expandi na mas aplicante y pais, loke ta lanta preocupacion si un evaluacion financiero lo bira un parti permanente di e maneho di biahe di Merca.

Pa awo, e mensahe pa algun bishitante stranhero ta clarendenta legalmente—pero trece placa por si acaso.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Torneo Concacaf U-15 Masculino

Aruba a perde contra di Jamaica y ta keda elimina

ARUBA a yega e torneo U-15 di Concacaf yena cu ilusion, cu hopi gana di demostra nos progreso, nos pasion nos ambicion, pero lamentablemente realidad a dal nos duro y nos ta keda elimina prome cu hunga nos ultimo wega. Ilusion a bira desapunta, nos progreso stanca, pasion a disolve den desilusion y a ambicion a desliza den resignacion.

Nos mester acepta cu nos caminda ainda ta largo y cu e trabou nos dilanti duro. Pero den cada paso, cada derota, cada les, ta un motibo pa sigui lucha. Pa traha mas duro, pa crece mas sabi y pa honra nos color cu mas consenshi. Aruba no a perde pa falta di gana. Nos a pasa den un proceso di preparacion di 8 luna. Esey sigur no ta garantisar bo exito, pero ta hiba bo mas cerca di bo meta. Nos mester cuminsa realisa cu nos ta subi veld contra paisnan cu ta mucho mas avansa den futbol. Nan tin estructura, ritmo, experiencia, y un sistema cu ta traha pa forma talento. Nos no por bringa nan hungando manera nan ta hunga—no aún. Ta manera subi den un pelea cu un cuchiu den man, mientras tur otro tin arma di candela. Y nos kier pretende cu nos por gana nan tambe, sin reconoce e diferencia den preparacion, den recurso, den historia competitivo.

E comparacion ta duro, pero ta necesario. Pa nos por crece, nos mester mira e realidad den cara. Nos mester traha pa cambia e cuchiu pa un plan, un sistema, un vision. Si nos ta enfrentando un Goliath, nos no por bringa cu e mesun arma cu Goliath ta uza. Pa vence Goliath, nos mester cuminsa pensa



manera David. Nos no por sigui insisti cu nos mester hunga un futbol atractivo, cu posesion di bala y toke bunita. E estilo ey no a trece resultado pa nos. E tempo di hunga manera “nice guys” a pasa. Nos mediocampo mester ta un cu ta impone respet y intimida e team contrario. Nos defensa mester ta un cu ta terrorisa e delanteronan cu ta bin. Si pa yega mas cerca di nos meta nos mester sali como e team cu mas carchi geel y mas cora, anto mi ta cla: Mi lo tum’e esey tur dia—y dos biaha riba un diadomingo. Nos delanteronan ta haya dos pa tres bon oportunidad den un wega pa pone e bala den net. E cantidad ta limita—p’esey nos mester traha mas cu nan pa yuda nan probecha tur chens cu ta surgi.

Un spits trainer ta esencial. Nos mester tin un persona cu ta traha directamente cu nan pa afiña e instinto, e tecnica, y e mentalidad ofensivo. Hugadanan di bala para—e famoso set pieces—ta caminda mayoria di nos peliger ta bini.

Nos no por laga esey pasa sin desaroya talento pa bira efectivo den e tipo di situacionnan aki. Nos mester traha mas hugada di laboratorio—cu precision, cu variacion, cu sorpresa. Nos mester miho cabeceadornan. Nos mester bira mas fuerte den e duelo aereo. E ultimo cabeceador nato cu nos a tin tawata Rafael Vanegas—y esey ta dos generacion atras.

Si nos kier ta efectivo contra team grandi, nos mester traha hungadonan asina. Nos mester traha nan awe. Nan ta bisa: bo ta siña mas di e derota cu di e exito. E importancia no ta simplemente faya, sino siña di e lesnan cu e faya ta duna. Sin les, no tin crecemento. Sin cambio, no tin progreso. Si nos no analisa, no ahusta, no traha riba e punto debil, nos lo sigui haya e mesun resultadonan—mesun frustracion, mesun desilucion. E diferencia ta den accion. Den e curashi pa mira nos mes den spiel y traha e paso cu ta necesario pa crece.



Atleta di #TEAMARU cla pa e evento mas importante di Karate Kumite

Atleta Rob Timmermans ta cla
pa participa na “The World
Games Chengdu 2025”



ATLETA di Karate Kumite Rob Timmermans cu ultimo a logra gana un medaya di brons na e Weganan Panamericano Santiago2023 den e categoria +84kg, ta cla pa participa na e evento mas grandi y importante di su deporte.

Karate ta forma parti di e “The World Games” cu ta reconoci door di e Comité Olimpico Internacional y igual cu Weganan Olimpico, ta haci nan weganan cada 4 aña. Rob a logra clasifica pa e edicion di Chengdu2025 y lo bataya contra e mihornan di mundo.

Nos ta desea Rob hopi exito!



Shedeur Sanders ta bay move?

Rumornan di cambio ta crece rond di e QB di Browns

E ekipo di Cleveland Browns por tin mucho hopi quarterback—y Shedeur Sanders por ta esun cu sobra. Apenas algun luna despues di a scoge e rookie di alto perfil den e NFL Draft 2025, tin reportahenan ta surgi cu Sanders por ta riba e lista di cambio mientras cu e Browns ta purba organisa nan grupo druk di quarterback.

Ex-quarterback di NFL, Kurt Benkert, a cende e alarma ora el a sugeri riba X cu e decision di Cleveland pa laga Sanders afo for di training pa motibo di un dolor leve na su schouder probablemente ta parti di un strategia prome cu un cambio. “*Esaki ta loke nan ta haci prome cu un trade,*” Benkert a bisa, referiendo na con ekiponan hopi biaha ta tene hungadonan un banda pa evita lesion prome cu un posibel movecion.

Actualmente, e Browns tin seis quarterback bou di contract: Deshaun Watson (ainda recuperando di lesion), Joe Flacco, Kenny Pickett, Dillon Gabriel, Tyler Huntley y Sanders. E grupo grandi aki, combina cu e posicion abou di Sanders—supuestamente e di cuater den e depth chart—a alimenta e speculacion cu e ta mas un piesa di cambio cu un prospecto pa largo plaso.

Analista Asante Samuel Sr. a agrega na e rumornan, afirmando cu ekiponan manera New Orleans Saints y Indianapolis Colts ya caba ta wak di cerca. Aunke e Saints a caba di scoge Tyler Shough den e draft, ainda nan no tin un starter experiencia despues di e retiro inespera di Derek Carr. Samuel a nota cu Sanders, cu su bon rendimiento den training camp y su potencial halto, por ta un opcion atractivo pa ekiponan cu no tin hopi opcion di quarterback.

Varios medio di comunicacion tambe a cita fuentenan anonimo den e liga cu ta kere cu e Browns a scoge Sanders den e draft no pa prepar’e como nan futuro starter, sino pa cambi’e pa un miho balor—esencialmente un strategia di “*cumpra barata, bende caro.*” Teniendo cuenta cu e desbalansa bisto den e roster di e ekipo y e disponibilidad cuestionabel di Watson, ta parece cu Cleveland ta enfoca riba estabilidad a corto plaso cu veterano en bes di desaroyo di un rookie a largo plaso.

Un ekipo cu ta sigui aparece den e rumornan di cambio ta



Los Angeles Rams. Cu e veterano Matthew Stafford cu ta enfrentando problemanan di salud y cu poco backup confiablel tras di dje, Sanders por trece un chispa y siguridad a largo plaso. Supuestamente, e Rams ta monitoreando varios QB hoben den henter e liga, y e curriculum di Sanders na college combina cu su momentonan briyante den e training camp di e Browns por hacie un obhetivo.

Un otro factor cu ta alimenta e speculacion: e pedigree di Sanders. Como yiu di e miembro di Hall of Fame, Deion Sanders, su nomber conoci y e atencion den media ta trece balor agrega—tanto riba como pafo di e veld. Su potencial como un quarterback dinamico y mobil ta haci’e un piesa atractivo pa cualkier ekipo cu ta busca pa modernisa nan atake.

Ta importante pa nota, sinembargo, cu nada no ta confirma. E Browns no a comenta publicamente riba e rumornan di cambio, y Sanders ta keda riba e roster te na comienso di augustus. Pero cu e weganan di pre-temporada acercando y e fechanan final pa entrega e roster na caminda, un sacudi ta parece probabel.



Trump ta lansa ‘task force’ pa Weganan Olimpico di Los Angeles 2028

PRESIDENTE Donald Trump ta lansa henter e peso di Cas Blanco tras di e proximo Weganan Olimpico di 2028 na Los Angeles. Riba diamars, ta spera cu e presidente lo firma un orden ehecutivo creando un task force federal pa sostene e planificacion y coordinacion pa e prome Weganan Olimpico organisa na Merca den mas cu dos decada.

E Weganan Olimpico di Los Angeles, programa pa juli-augustus 2028, ta marca e prome Weganan Olimpico na Merca desde e Weganan di Invierno di 2002 na Salt Lake City. Cu atencion mundial y logistica na wega, e administracion di Trump ta bisa cu e ta comprometi pa sigura cu e Weganan ta *“esunnan di mas grandioso cu mundo a yega di mira.”*

“Presidente Trump ta consider’e un gran honor pa supervisa e espectáculo deportivo mundial aki,” secretaria di prensa di Cas Blanco, Karoline Leavitt, a bisa den un declaracion dialuna. El a agrega cu deporte ta entre e *“pasionnan mas grandi”* di e presidente, y cu e administracion ta determina pa yuda haci e Weganan di LA un exito historico.

E orden ehecutivo lo establece formalmente un task force Olimpico multi-agencial, cu lo coordina e participacion federal den areanan manera infraestructura, transporte, siguridad y coordinacion internacional. Aunke mayoria di e preparacionnan Olimpico ta cay bou di autoridad di e ciudad y estado, agencianan federal ta hunga un rol critico den tur cos, for di control di trafico aereo y aduana te na contra-terrorismo y reaccion di emergencia.

Sosten local y orguyo nacional

E anuncio a ricibi elogio for di e organisadonan local. Casey Wasserman, presidente di e comite organizado di LA28, a yama e movecion bonbini.

“E task force aki ta marca un paso importante padilanti den nos esfuersonan di planificacion y ta refleha nos compromiso comparti pa realisa no solamente e Weganan di mas grandi, sino esunnan di mas grandioso cu mundo a yega di mira den zomer di 2028,” Wasserman a bisa den un declaracion.

Los Angeles a haya e derecho di organisa e Weganan den un



anuncio Olimpico dobel poco comun na 2017, ora Paris a haya e Weganan Olimpico di Zomer 2024 y LA a wordo scogi pa 2028. E ciudad a organisa e Weganan Olimpico di Zomer anteriormente na 1932 y 1984, tur dos recorda como exitonan comercial y cultural.

Dicon e ta importante

E envolvimento di Trump ta añadi un atencion nacional na e preparacionnan di LA28. Aunke su criticonan por cuestiona e politisacion di e Weganan Olimpico, su partidonan na favor ta argumenta cu sosten federal di alto nivel ta esencial mirando e dimension di e evento.

E Weganan Olimpico di Zomer ta trece mas cu 10,000 atleta di mas cu 200 pais, hunto cu decena di miles di miembro di prensa y miyones di turista. E implicacionnan economico y di siguridad ta masivo, y coordinacion entre e entidadnan di ciudad, estado y federal ta clave.

Cu tension mundial aumentando y e complehidad creciente di eventonan internacional grandi, ta spera cu e task force lo enfoca principalmente riba logistica y siguridad, mientras tambe ta promove interesnan Mericano y diplomacia mundial a traves di deporte.

Mirando padilanti

Cu apenas tres aña prome cu e antorcha cende na Los Angeles, e formacion di e task force Olimpico aki ta un señal cu e conteo regresivo a cuminsa—y Washington awor ta oficialmente den wega.

Boston ta priminti sosten completo pa haya un frankicia di WNBA

BOSTON ta haciendo un intento serio pa drenta e WNBA. Mientras cu reportahenan ta circula cu e co-doño di Celtics, Steve Pagliuca, ta liderando un oferta di \$325 milyon pa cumpra e ekipo di Connecticut Sun, Alcaldesa Michelle Wu a declara cu Boston ta completamente comprometi pa trece e frankicia pa e ciudad.

“Nos lo haci tur loke ta necesario,” Wu a bisa, señalando e sosten di su administracion pa un posibel re-ubicacion di e Sun pa e arena TD Garden na Boston.

E oferta di alto perfil ta inclui un inversion di \$100 milyon pa un facilidad di training nobo y plannan pa move e ekipo pa Boston pa aña 2027. Si wordo aproba, esaki lo marca e prome biaha cu Boston ta anfitrión di un frankicia di WNBA y por posiciona e ciudad como un potencia nobo den deporte femenino.

Pero e deal no ta cera ainda. E doñonan actual—e Consejo Tribal Mohegan—no a finalisa e benta. E Hunta di Gobernador di WNBA tambe lo mester duna aprobacion pa cualkier movecion di frankicia, un proceso cu ta rekeri un consenso di henter e liga en bes di un aprobacion unilateral di un comprado.

Mientras cu e lidernan di Boston ta preparando pa yama nan bonbini, Connecticut no ta hala atras. Gobernador Ned Lamont a priminti di *“haci loke ta necesario”* pa mantene e ekipo den e estado. Un oferta competitivo di un grupo basa na Connecticut, respalda pa e biyonario Marc Lasry, tin como meta pa move e Sun for di Mohegan Sun Arena pa



PeoplesBank Arena na Hartford. E acuerdo lo encera posibel inversion estatal y facilidadnan modernisa.

E Sun ta e unico ekipo deportivo di liga profesional grandi di Connecticut—y nan a construi un fanaticada leal desde cu nan a move for di Orlando na 2003. Perde nan lo ta un golpi serio pa e identidad deportivo y e economia di e estado.

Mientras tanto, e caso di Boston ta convincente. E ciudad a organisa exitosamente dos wega di WNBA na TD Garden den e ultimo añanan, atrayendo multitudnan entusiasma. Tanto Alcaldesa Wu como Gobernadora di Massachusetts, Maura Healey, ta argumenta cu Boston ta ofrece un mercado mas profundo, un alcance mas grandi den media y un miho exposicion di marca. E historia profundo di basketball di e ciudad—e ta e luga di nacemento di e deporte—ta aumenta su atractivo.

Ainda asina, Boston no a ser inclui den e plannan di expansion mas recien di e WNBA, cu a otorga frankicia na Philadelphia, Detroit y Cleveland. Esey ta pone Boston pafo di e lista di espera actual pa expansion, haciendo un re-ubicacion di un frankicia su miho chens—por lo menos p’awo.

E grupo di Pagliuca ta parece di ta apostando riba esey. Nan oferta record, cu lo ta esun di mas grandi den historia di WNBA, ta diseña no solamente pa cumpra e ekipo, sino pa his’e na un nivel mas halto. Nan a presenta Boston como un plataforma pa crecimiento mas amplio di e liga, señalando e popularidad creciente di deporte femenino, specialmente despues di e cifranan record di audiencia di NCAA na 2024 y 2025.

Pero e Tribu Mohegan tin e siguiente movecion. Liderazgo tribal a enfatisa cu ningun decision no a wordo tuma ainda. Nan ta evaluando e impacto financiero, e lealtad di e comunidad y nan compromiso di hopi aña pa apoya deporte femenino.





CIENCIA

Megatemblor na Kamchatka a causa movecion di e peninsula Un estudio científico di e fenomeno aki

E temblor extraordinario cu a sacudi e peninsula di Kamchatka, situa na e parti mas oost di Rusia, a lanta atencion mundial y a habri caminda pa un estudio profundo di su efectonan. Un di e resultadonan mas sorprendente di e suceso aki ta e confirmacion cu e megatemblor a causa un movecion considerabel di e peninsula mes. E Servicio Geofisico di e Academia di Ciencia di Rusia a revela cu e movecion tabata direcciona for di e continente y a bay den e direccion zuidoost.

E magnitud di e temblor, cu a yega un grado impresionante di 8,7, a hacie esun mas fuerte den e region for di aña 1952. E forza di e sismo aki a pone cu partinan di e peninsula a move cu un distancia di casi 2 meter. E movecion aki ta compara cu e temblor devastador cu a sacudi e region di Tohoku na Hapon den aña 2011, un suceso cu a marca un pagina den e historia di sismologia.

E científiconan a observa e efecto di e temblor cu satelite, uzando un tecnologia sofisticada pa midi e desplazamento di tera. E datonan aki a mostra cu e parti zuid di e peninsula a move mas, mientras cu e ciudad capital, Petropávlovsk-Kamchatski, cu tin mas di 160.000 habitante, a experencia un movecion mas modera.

E consecuencianan di e megatemblor no a limita solamente na e movecion di tera. E temblor a genera un tsunami potente cu a yega costanan di Hapon, e islanan Kuril y hasta parti di e costa di Merca. Adicionalmente, e actividad sismico a activa dos di e volcannan mas grandi di e peninsula, Kliuchevskói y Krashenínnikov, cu a dreña den erupcion.

E suceso aki ta subraya e poder di e naturaleza y e importancia di e estudio di e plachinan tectonico. E area di Kamchatka ta un zona cu hopi actividad sismico, situa den e asina yama “Ring of Fire” di Pacifico, unda e plachinan tectonico ta move y dal contra otro constantemente. E temblor aki ta un recordatorio di e fenomenon geologico cu ta tuma luga bao di nos y di e necesidad pa sigui investiga e procesonan aki pa compronde nan miho.

For di e temblor principal riba 30 di juli, e area a experencia mas di 680 temblor chikito, conoci como replica of aftershock, cu a varia entre magnitud 3,3 y 6,2. E actividad aki ta un señal di cu e cortesa terrestre ta tumando su luga bek despues di e shock inicial. E suceso mas reciente tabata un temblor di magnitud 5,0 riba 5 di augustus.



E estudio di e suceso aki lo sigui pa hopi aña mas, dunando nos un miho bista den e dinamica di e cortesa terrestre y e forza nan cu ta forma nos planeta. E suceso na Kamchatka ta un ehempel científico valioso di con un temblor por altera topografia di un area completo, revelando asina e poder extraordinario di nos planeta.

Fuente: <https://actualidad.rt.com/>



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS



NOW PLAYING



Fantastic 4 - First Steps

Mister Fantastic, Invisible Woman, Human Torch and the Thing face their most daunting challenge yet as they defend Earth from Galactus and Silver Surfer.



Materialists

A young, ambitious New York City matchmaker finds herself torn between the perfect match and her imperfect ex.



The Bad Guys 2

Reformed criminals Mr. Wolf, Mr. Snake, Mr. Piranha, Mr. Shark and Ms. Tarantula are trying very hard to be good. However, they soon find themselves hijacked into a high-stakes heist that's masterminded by a new team of delinquents they never saw coming -- the Bad Girls.



Son of Sardaar 2

In a village, 12-year-old Aarav and friends participate in the annual Mango Festival hunt for a rare golden mango. They face challenges, rivalries, learn teamwork and the festival's meaning of unity, strengthening their bonds upon finding the mango.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Wikipedia riba Aruba y Counter/Narratives cu encuentro educativo

Dirigi na comunidad di Aruba cu enfoka riba documentacion di historia oral

E proyecto Wikipedia Riba Aruba ta organisa mensualmente un evento di Ban Wiki! caminda bo por pasa pa haci bo preguntanan tocante e proyecto, conoce otro hende 'Wiki-minded' y cuminsa edita!

E siguiente edicion lo tuma luga riba diaranson 20 di augustus 2025, di 5or pa 7or di atardi, na Biblioteca Nacional Aruba (BNA) Oranjestad. E sesion aki lo enfoca riba examina Wikipedia pa identifica contenido cu falta of area subdesaroya cu lo por beneficia di referencianan adicional. Nos ta colaborando e biaha aki cu Counter/Narratives, un plataforma opera pa comunidad cu su mapa The Archival Horizons/Archivo Emergente, cu ta un plataforma no-comercial cu codigo semi-habri diseña pa yuda hende documenta y comparti historia personal basa riba luga y memoria.

Tur hende ta bonbini. No ta rekeri experiencia cu Wikipedia of Archival Horizons, y lo duna guia durante henter e sesion. Nos ta encurasha specialmente esnan cu tin conexon cu Aruba, migracion, cuido, sobrevivencia y historia colonial pa participa.

Y lo tin cuminda y bebida :)!

Ken ta Counter/Narratives?

Counter/Narratives ta un plataforma y iniciativa colaborativo cu ta reuni artistanan, investigadonan, organisadonan comunitario y profesionalnan den ramo cultura pa desafia narrativa historico y cultural dominante, particularmente esnan forma pa colonialismo, migracion y desigualdad structural.

Counter/Narratives tawata cofunda originalmente pa Gyonne Zafira y e ultimo version a ser desaroya hunto cu Nagila Muller y Sergio Maduro cu Jaïr van Nes y Mijenou Tromp tambe uniendo recientemente na e ekipo principal. En esencia, Counter/Narratives ta purba crea espacio pa historia, recuerdo y conocimiento cu hopi biaha ta wordo ignora of marginalisa den e institucionnan formal manera museo, archivo y mundo academico. En bes di simplemente yena e buraconan existente, e plataforma ta enfoca riba e poder narativo door di enfoca riba e experiencianan biba, autoridad comunitario y conocimiento local.

Counter/Narratives ta activo riba e islanan ABC y SSS como den e diaspora, trahando pa fomenta narracion inclusivo y intercambio di conocimiento guia pa e comunidad.

Pa e edicion aki, Counter/Narratives ta enfoca riba dos tema importante basa riba bida riba e isla:

1. Relacionnan cu privilegio y salud mental

E tema aki ta invita storianan tocante con pa nabega den desigualdad, resiliencia y cuido, sea door di presion familiar, burnout, acceso limita na educacion of trabou, of silencio rond di salud mental. E storianan di alegria, forsa y sosten ta di igual importancia.

2. Creacion di ekidad: Salud financiero pafo di turismo

Con un economia stabiel ta muestra sin depende di turismo? Nos

ta explora con hende na Aruba ta construi medio di subsistencia via negoshi local, trabou informal, creatividad y apoyo comunitario compartiendo storianan di resiliencia, migracion, patrimonio y sobrevivencia diario pafo di e industria turistico.

Kico pa hiba?

- Un storia cu bo kier comparti
- Un potret, documento of obheto significativo
- E storia mester ta conecta cu un luga
- Reflexion riba salud mental, placa, trabou, alegria, famia of resiliencia

Registro

Tene cuenta cu mester registra pa asisti na e evento aki, ya cu e cantidad di asiento disponibel lo ta limita. Pa sigura bo luga, por favor registra via e formulario di registracion [aki](#) cu tambe ta accesibel via nos pagina di web www.wikipediaonaruba.org. Esaki lo yuda nos prepara nos mes y garantiza un experiencia fluido pa tur participante.

Programa di e evento

5or di atardi - (parti 1) Archival Horizons map/ mapa di Archivo Emergente di Counter/Narratives.

- Dialogo guia riba e temanan
- Mapeo di memoria y intercambio di storia
- Apoyo pa upload bo storia

6or y 15 di atardi - (parti 2) Practica di conocimiento habri di Wikipedia

- Tutorial riba con pa upload potret, zonido y video riba Wikimedia Commons y agrega nan como referencia na un articulo existente di Wikipedia of Wikidata.
- Splicacion di e reglanan di licencia den Wikimedia Commons pa e team Wikipedia Riba Aruba.

7or di atardi - clausura di evento

Con pa prepara

Pa por participa activamente den e sesion aki, bo mester crea un cuenta di Wikipedia. Esaki lo duna acceso completo pa explora e plataformanan di Wikimedia y contribui directamente, yudando cu e conocimiento ta disponibel gratis pa persona rond mundo. Si bo no ta sigur con pa crea un cuenta di Wikipedia, no preocupa bo. Bo por haya un splicacion (verbal) na Papiamento riba nos canal di [YouTube](#), of uza e guia aki paso pa paso riba nos plataforma di conocimiento na [Papiamento](#) pa guia bo door di e proceso.

Contacto

Tuma contacto cu nos si bo tin pregunta, idea of cos cu bo kier comparti tocante e evento of e proyecto aki.

Bo por haya nos informacion di contacto riba nos website oficial www.wikipediaonaruba.org of comunica cu nos via e medionan social.

Reforestacion ta duna significado nobo na patrimonio historico

Rotonde ta resulta di ta e mas bieu di Aruba

E rotonde, caminda dia 14 di juli pasa, oficialmente a lansa e Programa Nacional di Reforestacion door di Premier Mike Eman, no ta solamente un punto simbolico pa un Aruba mas berde, pero tambe un luga cu tin gran significado historico. Imagen nobo y potret di archivo ta muestra cu e rotonde ey ta data for di aña trinta di siglo pasa – y asina ta un di e rotondenan di mas bieu cu ainda ta existi riba e isla.

Den potret bieu por mira cla cu tabatin un pilar, manera obelisk den centro di e rotonde, cu un format caracteristico riba su cabes, caminda tabata colga luz di strada. E rotonde tabata existi prome cu e Kerki Protestant Oranjestad a wordo construi, y tabata na bon distancia di algun institucion mas iconico di gobierno colonial di Aruba: e Oficina di Gobernador na Zoutmanstraat 1, e Oficina di Gezaghebber y – despues – e prome localidad di polis cu tabata netamente na banda di e rotonde.

E informacion nobo historico aki ta duna e renobacion y reforestacion un capa cultural y simbolico adicional. *“E luga caminda nos a planta speransa pa futuro, ta resulta tambe un sitio di recuerdo y conexon cu nos pasado,”* segun Premier Mike Eman. *“E redescubrimiento di e historia aki ta confirma cu nos identidad ta intimamente liga cu nos espacio publico.”*

Nadine da Silva, experto den desaroyo di naturalesa y coordinado di e programa di reforestacion, tambe a reacciona cu alegria: *“Patrimonio berde ta mas cu solamente ecologia. E ta memoria cultural tambe. E palma cu nos ta bay planta pa e programa di reforestacion lo crece no solamente den tera, pero tambe den significado. E rotonde aki ta uni e generacionnan.”*

Daphne Every, arkitekto especialista den monumento y historiado di planificacion teritorial, ta enfatisa e balor di e descubrimiento: *“E rotonde aki a forma un punto di orientacion esencial den e as historico di Oranjestad bieu. Den su cercania directo tabata e autoridad, e gobierno, e iglesia y e*



vigilancia – e centro di Aruba den e tempo ey. Reconstruccion y reevaluacion di un luga manera esey ta nifica no solamente agrega gordura, pero tambe recobra identidad.”

E adopcion di e rotonde pa tienda di moda Grupo BENNU (Zara), cu a embece cu rand di piedranan natural y klinkers duradero, ta haya un significado mas profundo cu e historia aki. E proyecto ta muestra cu espacio publico por tin balor ecologico y historico na mes momento.

E rotonde, manera crusamento di trafico den centro di gobierno y awor tambe manera simbolo di restauracion ecologico, ta forma un compas real entre pasado y futuro.

My Dream Institute Foundation Aruba ta presenta:

Miss Universe Aruba 2025 Final Coronation Night



MY Dream Institute Foundation Aruba, e representante oficial di Miss Universe Aruba, tin e gran honor pa presenta e anochi final pa e coronacion di Miss Universe Aruba 2025 cu lo tuma luga diadomingo, 10 di augustus 2025, na Cas di Cultura / Ballroom di Paseo Herencia. Den e anochi glamoroso aki, lo wordo corona e reina nobo como e sucesor srta. Anouk Eman y lo bay representa Aruba afo na e di 74 certamen di Miss Universe internacionalmente.

Den un reunion intimo na Carmen Steffens, dia 29 di juli, e cuater damas, hunto cu miembronan di organisacion y un di e colaborado pa e anochi final, a tene e sorteo pa determina e secuencia oficial pa e anochi coronacion.

Pa e anochi final e participantenan lo presenta den e siguiente secuencia:

1. Sammie van Pinxteren
2. Hannah Arends
3. Emily van Spaandonk
4. Tishaina Sylvania

E programa pa e anochi lo ta yena di elegancia, emocion cu lo inclui:

- E segmento di trahe di baño, pa demostra confiansa propio
- E reto di discurso inspiracional, unda nan lo comparti mensahe pa inspira y empodera
- E presentacion di nan trahe di gala, pa estrena nan beyesa y elegancia
- E ronda di pregunta y respuesta, un momento fundamental pa e coronacion

Apart di e presentacion nan, publico presente lo presencia e despedida oficial di srta. Anouk Eman, marcando e finali-

sacion di su reinado como Miss Universe Aruba 2024.

Durante e anochi final e Miss Universe Aruba Ambassador, srta. Angie Dirks, conhuntamente cu e carismatico sr. Addonsito Croes, pa haci e experiencia uno inolvidabel.

Invitacion pa Aruba

My Dream Institute Foundation Aruba kier a extende un invitacion publico pa e pueblo di Aruba pa bin apoya e cuater candidatanan. Bo por cumpra bo ticket personalmente via e candidatanan, via Instagram di @missuniversearuba_official of @mimarketings, of por tuma contacto via WhatsApp at 593-7672.

Palabra di danki

Nos di My Dream Institute Foundation Aruba y henter e team, kier expresa un danki special na tur instancia y persona nan cu a colabora, sponsor cu den un manera of otro a confia pa haci e anochi final posibel. Nos ta spera di por conta riba e pueblo su presencia p'asina demostra nan apoya na nos beyesanan local.

Danki na nos sostenedornan: Ministerio di Turismo, ATA, APA, AAA, Aruba Ocean Vilas, SETAR, PRIMA CASA, MiMarketings, Departamento Cultura di Aruba, Carmen Steffens, Dolls of Aruba, Elsas Flower Shop, the salon, Andrew curiel, Javan Croes, Edson Everon, Lawrence Croes, Az Koolman, Via Party Rentals, Kok Optica, KURO, 360 Viewer Events, Swift Distributors, Revlon, Body Evolution, Aruba Aloe, The Shelf, Club di Movimiento, The Sash Company, Powered by M Production, West Deck, Sunset Stories Aruba, Ronchi de Cuba, Maison Ryon, TripleD, Accurate Security and Bodyguard Services.

Aruba ta cla pa Ban Bek Caya “Back to School edition”



DIAMARS merdia a tuma luga un reunion entre Minister President mr. Mike Eman hunto cu Minister di Economia mr. Geoffrey Wever cu e comerciantenan cu ta forma parti di e actividad di Ban Bek Caya. Ban Bek Caya ta un iniciativa di Gabinete AVP-Futuro cu e meta pa reactiva comercio den Caya Grandi y trece famianan hunto den un ambiente di shopping night. For di e prome edicion te cu esun di e siman aki, por sinti e entusiasmo grandi di cada comerciante cu ta duna nan maximo cooperacion, conhuntamente cu gobierno y tur instancia envolvi, pa haci esaki e exito cu ta mira awe.

E creatividad/feedback di cada comerciante ta contagioso, locual ta haci cu gobierno di su banda tambe ta duna tur nan empuhe pa sigui engrandece e actividad aki.

E siguiente Ban Bek Caya ta programa pa diabierna awo, dia 8 di augustus y lo ta dedica na Back to School, cu lo conta cu un sin di oferta pa prepara pa e aña escolar nobo.

Cu e meta pa engrandece aun mas e anochi di compras aki, e organisadonan ta buscando colaboracion cu mas partner strategico pa asina stimula e curiosidad di mas bishitante pa area di Caya Grandi. Meta lo ta pa dirigi un cantidad grandi for di e area turistico, pa e actividad di Ban Bek Caya y asina garantisar mas cliente y benta pa e comerciantenan.

Durante di e reunion, comerciantenan a expresa algun preocupacion y idea con pa mehora aspecto pero tambe con pa traha hunto pa promove aun mas e bunita actividad aki pa famianan y mundo comercial den Caya Betico Croes.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

CORSOU

Casi mita miyon pasahero di crucero a yega Corsou



E prome seis lunanan di aña 2025 tabata un periodo hopi exitoso pa Corsou, cu a ricibi un cantidad impresionante di 474.572 pasahero di crucero.

E pasaheronan aki a yega a bordo di un total di 185 diferente barco crucero. E cifranan aki a wordo publica recientemente door di e autoridad di Haf di Corsou (CPA).

E noticia ta mas miho ainda ora nos wak e pronostico pa e di dos mita di aña. CPA ta anticipa un aumento significativo den e cantidad di bishitante aki, cu barcunan crucero yegando regularmente na e haf, specialmente durante e lunanan di augustus, september y october. Ta spera cu esaki lo contribui na un fin di aña hopi fuerte pa e industria di turismo.

E meta di CPA pa 2025 ta ambicioso: nan ta mik pa al menos un miyon pasahero crucero. Si nan logra yega e meta aki, e bishitantenan lo genera un impacto economico calcula di 135 miyon florin. Pa pone esaki den perspectiva, e aña anterior, na 2024, Corsou a yega di ricibi mas of menos 835.000 turista crucero. E aumento di e aña aki ta un indicacion cla

di e crecimiento continuo den e sector.

Segun e autoridad di CPA, e exito aki no ta un coincidencia. E ta resultado di un esfuerzo concentra y colaboracion cu varios partner den e industria. Nan a traha duro pa mehora e calidad di servicio cu ta wordo ofreci na e pasaheronan, desde e momento cu nan yega te ora nan bolbe bay.

Pa haci e experiencia mas rico y unico, CPA ta invertiendo den amplia e opcionnan di excursion. E meta ta pa duna e turistanan un bista mas profundo di e cultura local y nan por conoce e diversidad di e sector di Horeca. Banda di esey, Corsou tambe ta promove su mes activamente como un haf alternativo den Caribe pa barcunan cu ta cuminsa of termina nan biahe, pone su mes banda di centronan popular manera Florida.

E crecimiento den turismo di crucero ta un señal positivo pa e economia di Corsou, dunando speransa pa un futuro prospero y un sector di turismo cu ta sigui evoluciona.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Hues ta prohibi Ministerio Publico di uza imagen di hospital Mariadal

UN decision importante a keda tuma den corte na Boneiro, unda un hues a dicta cu Ministerio Publico (OM) no por uza e imagennan di camara di hospital Mariadal.

E motibo tras di e veredicto ta cu e imagennan aki ta cay bou di e asina yama secreto medico, proteha pa ley.

E hospital a cumpli cu un procedura hudicial pa para e peticion di husticia, cu a pidi pa e imagennan. E hospital a sali ganado den e caso, ya cu nan a defende cu e derechonan di nan pashentnan mester keda proteha.

E imagennan a ser pidi pa OM den cuadro di un investigacion grandi di dos tiroteo cu a tuma luga riba 8 di juni 2025. Durante un di e tiroteonan aki, un yiu di 15 aña a perde su bida. E investigadonan di husticia ta sospecha cu algun di e sospechosonan lo a yega hospital e mesun anochi ey.

E ofisial di husticia a declara cu e imagennan ta crucial pa por avansa cu e investigacion. Sinembargo, hospital Mariadal a nenga di duna acceso na e imagennan, uzando e asina yama “derecho di no testifica” (verschoningsrecht), cu ta e derecho cu un profesional medico tin pa no divulga informacion di un pashent.

E hues a duna e hospital rason den nan argumento. El a splica cu e imagennan



ta demostra ken a presenta na hospital como pashent y cu esaki, pues, ta keda considera como informacion medico. E hues a agrega tambe cu OM no a duna un argumento convincente pa demostra cu e situacion ta asina excepcional cu e secreto medico mester keda viola.

Aunke corte a reconoce cu ta trata di un caso serio cu un impacto grandi den comunidad, nan a tuma na cuenta cu e investigacion ainda ta continua y cu ainda tin otro maneranan pa obtene evidencia. Segun e hues, no tin un circunstancia “hopi excepcional” cu por hustifica e peticion di OM.

E USB-stick cu e imagennan cu e

hospital a duna na OM mester ser debilbi. Tambe, e hues a tuma un decision cu no por haci uzo di ningun copia di e imagennan. E di dos USB-stick, cu a keda entrega na e hues, lo keda warda cerca nan.

E veredicto aki ta un ehempel cu ta muestra con e ley di secreto profesional ta funciona den e region di Caribe Hulandes. E ta enfatisa e importancia di proteha e informacion medico di e pashentnan, hasta ora ta trata di caso criminal serio. E caso ta sigui di ser investiga, pero sin e imagennan di hospital.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Heavenly Moist Fruitcake

E Heavenly Moist Fruitcake aki ta un treat di berdad cu ta perfeccion pa cualkier celebracion. Cu su textura humedo y su sabor rico, e ta un bolo cu ta trece tur hende hunto. E combinacion di fruta seco y specerij ta crea un dushi aroma cu ta yena henter cas, creando un ambiente caloroso y festivo. E receta ta facil pa sigui y ta duna un resultado cu ta deleita tur paladar.

Ingrediente

1 cup di manteca sin salo, na temperatura ambiente
1 cup di sucu granula
4 webo grandi
1 cuchara di vanilla extract
2 cup di hariña di tur uzo (all purpose flour)
1 cuchara di baking powder
1/2 telep di baking soda
1/2 telep di salo
1/2 telep di cinnamon mula
1/4 telep di nutmeg mula
1 cup di fruta seco mix (rasenchi, figo, peach corta, etc.)
1/2 cup di noot corta chikito (walnut, pecan, etc.)
1/2 cup di juice di apelsina

Instruccion

1. Pre-keinta e forno: Pre-keinta e forno na 325°F (165°C). Hunta y strooi hariña den un forma di bolo di 9x5 inch.

2. Bati e manteca cu sucu: Den un comchi grandi, bati e manteca cu e sucu te ora e bira suavecito y cla.

3. Agrega hunto e webo y vanila: Bati e webo un pa un, despues bati cu ne e vanila.

4. Agrega e ingredientenan seco: Den un comchi separa, bati e hariña, baking powder, baking soda, salo, cinnamon y nutmeg.

5. Combina tur cos: Agrega e ingredientenan seco gradualmente den e mescla di webo, bati te ora nan ta combina.

6. Agrega e fruta y noot: Agrega e fruta seco y noot corta den e mescla.

7. Agrega e juice: Basha e juice di apelsina riba e mescla,



despues bati suave te ora e ta bon incorpora.

8. Horna e bolo: Basha e masa den e form di bolo, e superficie mester ta liso. Horna pa 70-80 minuut. Laga e bolo fria den e forma pa 10 minuut, despues pone e bolo riba un reki pa e fria por completo.

Tipnan util

* *Mara e fruta:* Pa e fruta no sak den bom di e bolo, bo por pone e fruta seco den un tiki hariña prome cu bo agreg'e den e masa.

* *Bo mesun combinacion:* Sinti bo liber di cambia e fruta seco y noot pa esunnan cu bo gusta mas. Bo por uza cherry, dadel of almendra tambe.

* *Muha e bolo mas:* Pa un sabor extra, bo por brush un tiki rum of brandy riba e bolo ora e sali di forno, ora e ta keto keto cayente. Esaki ta yuda e bolo keda mas humedo y cu un sabor mas profundo.

Gosa di e bolo! Nos ta sigur cu e ta bay keda dushi.

Fortaleza pa Famia

Oracion y obediencia ta crea un bon relacion entre nos cu Dios

OBEDIENCIA ta demostra amor na Dios y ta e condicion cu ta pone oracion wordo contesta.

Oracion y Fe ta nifica cu nos kier e guia di Dios den tur cos, nos ta invita Señor pa participa den nos bida.

Oracion ta un clamor y suplica na Dios, habriendo porta den nos bida, pa Dios su intervencion.

Haci hopi oracion, y no obedece Dios no ta duna e resultado cu nos ta spera.

Nos ta keda manera un hende cu ta malo, cu ta bishita dokter, dokter ta duna remedi, pero ora e yega cas e no ta bebe remedi.

Hende cu ta haci oracion pidi Dios yudansa, pero nan ta sigui biba mesun cos y haci mesun cos contrali na boluntad di Dios.

Nan ta pidi Dios pa habri un porta, pa nan sali for di un problema, mientras cu nan actitud, nan ta demostra cu nan mes kier keda aden.

Hende nan cu ta bisa Señor libra mi cu nan boca, pero cu nan bida nan no kier laga los.

Rogando Señor pa trece pas den cas, pa e matrimonio por bira miho, pero nan mes ta esun di prome cu no kier perdona, y ta sigui pleita y murmura tur dia riba mesun cos.

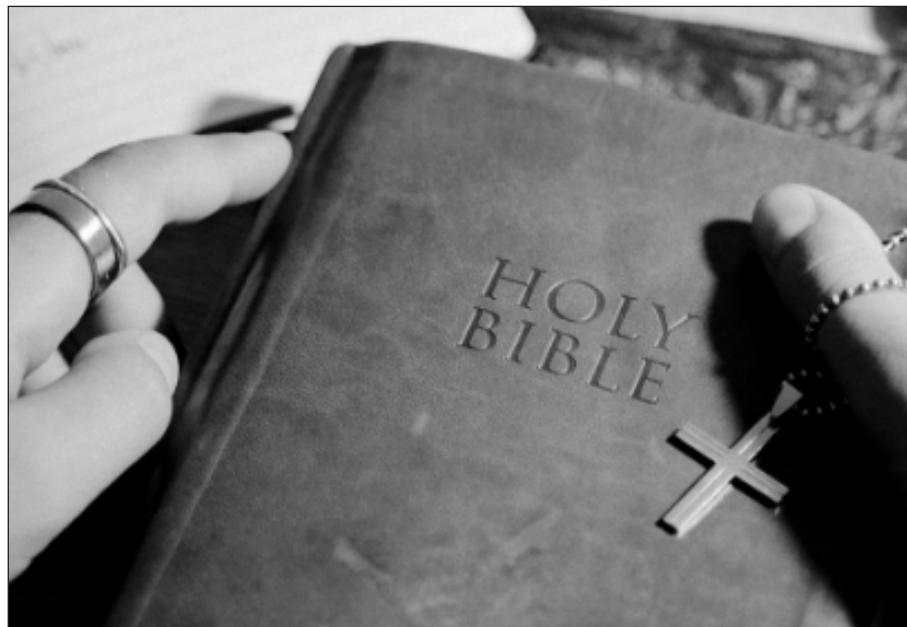
Y hopi biaha ta cosnan di pasado, cual Dios a prohibi pa nos bay bek den nan (Isaias 43:18-19).

E asunto aki ta mas serio cu nos ta kere, pasobra si nos ta haci oracion na Dios, y nos no ta obedece Su Palabra, nos ta cargando awa hiba lama.

Pasobra obediencia na e palabra di Dios, ta e masterkey pa nos bida, pasobra Dios su palabra, ta e presencia di Dios.

Dios su palabra ta move tur montaña, ta kibra tur cadena, ta bay nos dilanti tur momento, y ta trece sanacion y liberacion den nos bida, basta nos obedece.

Si boso stima Mi, boso lo warda mi mandamentonan. Y lo



Mi pidi e Tata y e lo duna boso un otro consolador pa e keda cerca boso pa semper (Juan 14:15).

Si boso keda den Mi, y mi palabranan keda den boso, pidi tur loke boso kier, y esaki lo wordo haci pa boso (Juan 15:7).

Aki nos por mira e importancia di obediencia, pasobra caminda e palabra ta keda den hende, esey ta nifica cu tin obediencia na Dios, tur cos ta funciona cu obediencia, na Su palabra.

Ta imposibel pidi Dios yuda nos pa cana bay rechts y nos ta forsa tur manera cu nos bida y actitud pa nos cana bay links, e no ta bay funciona, ta tempo perdi, pasobra ningun hende no por papia un cos y haci otro cos, e sistema ey no ta traha cu Dios.

Esun cu tin Mi mandamentonan y ta warda nan, esey ta esun cu ta stima Mi. Y esun cu ta stima Mi ta wordo stima door di mi Tata, y Ami lo stim'e y lo manifesta Mi mes na dje (Juan 14:21).

Y kico cu nos pidi nos ta ricibi for di dj'E, pasobra nos ta warda su mandamentonan y ta haci cosnan cu ta agradabel den Su bista. Y esaki ta Su mandamento, pa nos kere den e nomber di Su Yiu Hesus Cristo, y stima otro mescos cu E a ordena nos (1 Juan 3:22-23).

Laga nos no cansa di haci oracion na Dios, pasobra hende nunca por bira independiente di Dios, nos tur mester di Dios, tur dia, tur momento, sin Dios nos no por haci nada (Juan 15:5).

Santo di Dia

E patrono di pan y trabou

Awe ta dia di San Cayetano

E historia di fe ta yen di ehemplar inspirador y un di esnan mas significativo ta San Cayetano. Riba 7 di augustus, Iglesia Catolico ta celebra e bida y e obra di e sacerdote Italiano aki, kende su legado ta biba te awe den curason di hopi fiel. E ta conoci como e patrono di pan y trabou y su interseccion ta ser yama pa esnan cu ta buscando yudansa den momentonan di necesidad economico.

Naci na Vicenza, Italia, na 1480, Cayetano tabata un homber di estudio y bon famia, pero el a dicidi di bandona su bida di celebridad pa dedica su mes na Dios y sirbi su prohimo. El a wordo ordena como sacerdote na 1516 y a funda e Orden di Theatines, cu e meta di renoba e bida di sacerdote y promove un bida di pobresa, oracion y obediencia. E meta di e orden tabata pa e sacerdote sirbi e fielnan cu un curason puro, sin busca rikesa material.

San Cayetano tabata un persona cu a biba e evangelio na un manera radical. El a bende tur su cosnan y a biba un bida di pobresa, confiando plenamente den e providencia di Dios. E tabata yuda e pobernan cu tabata sufri di hamber y tabata duna nan cosnan basico pa biba. E ta ser recorri pa su gran fe y confiansa den Dios y e manera cu el a demostra e poder di oracion. Su mensahe tabata cu tur hende, sin importa nan status social, tin derecho riba un trabou digno y cuminda na mesa.

Su devocion na e Sacramento di



Haltura tambe tabata excepcional. E tabata pasa oranan largo den oracion dilanti di e Sacramento y su ehempel a inspira hopi hende pa bin mas cerca di Dios. E ta un figura cu ta muestra nos cu e bida cristian ta un bida di accion, no solamente di palabra.

Awe, ora nos conmemora San Cayetano, nos ta ser yama pa reflexiona riba e balornan di humildad, caridad y confiansa den Dios. Su ehempel ta un inspi-

racion pa nos, pa pidi yudansa no solamente pa nos mes, pero tambe pa esnan cu ta sufri y pa traha duro pa haci nos comunidad un miho luga pa tur hende.

E legado di San Cayetano ta un recuerdo cu fe no ta solamente un cuestion di creencia, sino un cuestion di accion y servicio. Riba dia 7 di augustus, e ta un dia pa pidi pa su interseccion pa tur hende haya pan na mesa y un trabou digno.

E poder di pordon

Curando heridanan di bida

BIDA ta un caminda yen di subida y bahada, yen di alegria y, lamentablemente, tambe herida. Tin biaha, e heridanan mas profundo no ta visibel.

Nan ta esunnan di nos alma, causa pa palabranan di un ser keri, traicion di un amigo of un inhusticia cu nos a experencia. E heridanan aki por pisa nos curason y alma, lagando nos sinti pisa y mara na amargura.

Ta aki e berdad di pordon ta drenta den wega. Pordon no ta un acto debil, sino e actuacion di mas grandi di amor cu nos por duna nos mes y otronan. Pordon ta e yabi cu ta habri e portanan di nos prizon emocional y ta duna nos e libertad di por biba sin e peso di pasado.

Kico pordon ta realmente?

Hopi hende ta pensa cu pordon ta nifica cu bo ta lubida of ta disculpa e comportacion di un otro. Pero e berdad ta cu pordon no ta esaki. Pordon no ta lubida, pero e ta scoge pa laga bay e dolor y amargura. E no ta significa cu bo ta acepta loke a pasa, pero e ta nifica cu bo ta rechasa e poder cu e pasado tin riba bo presente.

Pordon ta nifica cu bo ta duna e otro persona e herida inapto, pero lo mas importante, e ta duna bo mes e regalo di paz. Ora bo scoge pa no perdona, ta manera bo ta bebe veneno y spera cu e otro persona muri. E veneno ta keda den bo curason y ta come bo for di paden.

E caminda pa curacion

Pordon ta un proceso y e por ta un caminda dificil pa cana. E no ta tuma luga den un solo dia. E ta un serie di decision pa laga bay pocopoco. E prome paso ta pa reconoce e dolor y



e herida. Ta importante pa bo duna bo mes e oportunidad pa sinti y procesa e dolor sin hurga mas den dje.

E siguiente paso ta pa duna bo mes permiso pa perdona. Bo por cuminsa cu perdona bo mes pa e foutnan cu bo a haci of pa e cosnan cu bo a purba controla cu no tabata den bo man. Despues, bo por cuminsa contempla e idea di perdona e otro persona. E por cuminsa cu un oracion, un carta cu bo no ta manda, of simplemente un pensamiento positivo. No ta importante kico e ta, locual ta importante ta pa bo cuminsa move.

E regalo di pordon

Pordon, na final, ta un acto di curacion. E ta trece un paz cu ningun otro cos por duna. Ora nos perdona, nos no ta

solamente ta cura nos mes, pero nos tambe ta habri nos mes pa mas amor y bendicion. Nos ta libera nos mente y curason pa enfoca riba e bondad cu tin den bida, en bes di laga e dolor di pasado sigui pisa nos.

Tin un frase bunita cu ta bisa: *“Pordon no ta cambia e pasado, pero e ta amplia e futuro.”* Y esaki ta netamente e poder di pordon. E ta kita e cadenan di pasado, dunando nos e libertad pa mira padilanti, biba den e presente, y crea un futuro yen di amor, paz y curacion.

Corde cu nos tur ta humano y nos tur ta haci fout. Pero nos tin e poder pa perdona y cu e poder aki, nos por cura nos heridanan y biba un bida yen di paz y liber.



Yerb'i cunucu ta berde,
Seronan bisti di fiesta,
Cunucu ta cubri ku carne,
Vaye tapa cu maishi.
Tur ta grita, Si, ta canta di alegria
Salmo 65:12,14

A fayese cristianamente nos tata, welo, swa
y omo stima:

**Don Pedro Marco
Ismaël Bareño**

Ihor conoci como: "Pedro, Opa, Padushi,
Momal of Mr. Bareño"
*07-10-1939 †02-08-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde
e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa frankil,
pa mi bolbe haya forsa."
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme
cu señor su bolundad, Nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

**Regina
Arends-Wouters**

*26-09-1939 - †05-08-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:

Gregorio Ramiro Creeze

Mihor conosi como "Doque", "Romi", of Boggie"
*Maart 12, 1953 – †Augustus 2, 2025

Na bida propetario di Urataka Center- Best Pizza,
Cofundador y miembro di Mustang Club Aruba, Cofundador y
miembro di Creeze Brothers Racing, miembro di Classic Car Club y
miembro di TTT Motorcycle Club.

Na number di su:

Querida esposa: Jacky Creeze- Ras

Yiunan:

Gregory Creeze y Sharlyze Romano
Rigo Creeze

Manera un Yiu:

Jessie Kamidi-Rasmijn y famia

Unico nieta stima: Amelia Creeze

Suegra stima: Maria Antonia Ras

Rumannan:

†Chia Creeze y famia
†Chico Creeze y famia
†Cita Acosta-Creeze y famia
†Quita Croes-Creeze y famia
†Djol Creeze y famia
†Poy Creeze y famia
Rina Solognier-Creeze y famia
†Milo Creeze y famia
Rica Creeze
Dolfito Creeze y famia

Sobрино y sobrinanan:

†Sissy, Lilly, Milly, Paco, Marion, Lucky, Ditto, Rocila, Omar, Sonaly,
Glenn, Dalilah, Selena, Nanette, †Jocelyn, Alvin, Maureen,
Armin, Indira, Nizana, Jose, Andrea, Curt, Surella, Astrid, Fito

Primo y prima nan, amigo y amiga nan y demas famia.

Ihanan: Alvin Creeze, Omar Acosta, Donovan Maduro, Glenrick
Croes, Andrea Creeze.

Amigonan: Frenk Lacle, Kedi Koolman, Ricky Semeleer, Olie
Danje, Dennis Arends, Alex Mansur, Esi Werleman, Theo de Jong,
Shaniro Kelly, Pedro Teixeira, Indira Ras, Alex Krozendijk, Dito de
Kort, Hubert Solagnier, Karel Jeandor, Ton Rojer, Aquiles Winklaar
y hopi mas.

Na ful e famia, colega nan y ex colega nan di Urataka Center.
Na su ex colega nan di Concorde Casino
Na tur su bon bisiña nan

Un danki na Dr. Franca, Dr. Waterloo, Dr. Monica Nuboer,
oncologo nan, Dr. Vis, Sra. Lola Geerman di Wilhelmina Kanker
Fonds y tur e enfermero nan di Horacio Oduber Hospital,
especialmente esnan di A4

Y demas famia nan: Creeze, Ras, Romano, Acosta, Solognier, de
Cuba, Werleman, Bikker, Croes y hopi mas.

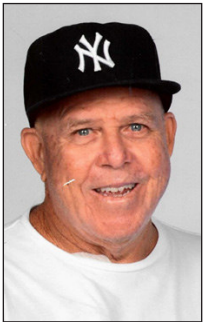
Despensa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Oportunidad pa condolencia: **diaranzon 6 di Augustus 2025** di
6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diahuebs
7 di Augustus** di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Immaculata
Concepcion na Santa Cruz sigui pa e acto di cremacion cu lo
tuma lugar den seno familiar.

Enbes di manda flor y/of krans nos lo aprecia donacion na
Wilhelmina Kanker Fonds

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por recibi
bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta
di nada; Den kunuku di yerba berde,
E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na
awa frankil, pa mi bolbe haña forsa. E
ta guiami den caminda drechi fiel na su
number." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anunsia fayecimento di:

**Franklin
Adriaan Lejuez**

Miho conoci como "Lilin"
*07-01-1960-†06-08-2025

Acto di entiero lo wordo
anuncia despues.



Gerencia, Staff y Personal di
Aruba Ports Authority N.V. ta
extende nos sincero
condolencia y forsa na famia
di

Sr. Gregorio R. Creeze

* 12 maart 1953 – † 2 augustus 2025

Tata di nos miembro di Hunta
di Supervision Gregory Creeze

Cu Sr. Creeze sosega na Paz



"Dios ta amor...y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Isidora Koolman - Hernandez

Cariñoso yama "Dora"
* 03-01-1941 - † 01-08- 2025

Na number di su:

Esposo:
† Frank Koolman

Yiu:
Fabrizio Franco Koolman y Claudia Coronado Tovar.

Su mayornan:
† Nemencio y † Maria Hernandez-Navas

Su Rumannan:
† Efigenia y † Bernardino Thiel-Hernandez
† Poli y Chanita Hernandez-Boekhoudt
† Ildo y Angela Hernandez-Peasch
† Catharina Hernandez
Ludwina y † Roy Angela-Hernandez
† Olga Maria Hernandez
† Fernando Hernandez

Swa y cuñanan:
† Sabina Koolman viuda di † Candelario Quandt y famia
† Laurens (Max) y Felicia Koolman - Kelly y famia
Rosabella (Rosita) Koolman y famia
Jacqueline (Sira) Koolman viuda di † Alfred Allen y famia
† Adriana Koolman y famia
† Eldy y † Sita Koolman - Maduro y famia
† Pablo Hil
Erwin Flanegin
Freddy Flanegin

Tur subbrino(a)nan:
Silvio y Carmen Thiel-Brete, Vilma Thiel, Robert Thiel, † Efi y Thelma Thiel-Semereel, Lourdes y Thomas Dirksz-Thiel, Bea Hernández, Jean-Paul y Iluniza Hernández-Croes.

Primo y Primanan, amiga y amigonan y demas famianan, Comer y compernan, Bisinan y conocirnan.

Demas famia: Hernandez, Navas, Thiel, Brete, Kock, Dirksz, Semeleer, Angela, Boekhoudt, Peasch, Kelly, Tromp, Salaz, Donata, Bryson, Caster, Croes, Albertus, Spencer, Brown, van Gerwen, Helder, Koolman, Danies, Quant, Quandt, Allen, Rouse, Flanegin, Hil.

Ta invita pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar **Diahuebs 7 di augustus 2025** na Royal Funaral Home for di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Invitacion pa acto di entierro cu lo tuma lugar **diabierna 8 di augustus 2025**.
E Restonan mortal lo ta reposa na Royal Funaral Home for di 9:00 pa 11:00 di mainta.

Despues nos lo compaña nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego, Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Despues di entierro nos no lo ricibi bishita na cas.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo,
ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Michael Florentino Gomez

Mihor conoci como Kito, Maik of Chef Michael
*10-09-1965 - †02-08-2025

Mayornan: †Florentino y †Florentina Gomez-Giel

Na number di su:
Señora: Liliana Herrera Carrillo

Yiunan: Christopher Gomez y Greskelys Navas
Christienne Gomez Arana

Manera yiunan: Junior Arismendy y Sandy Theodore
William Arismendy
Juliana Arismendy y Jesse van Dijk

Manera nieta: Junissa Arismendy

Rumannan: †Gladys Paesch y famia
Iris y Mervin Semeleer-Paesch y famia
Humphrey Gomez y Bernarda Doria Prince y famia
Gwendoline y Hubert Semeleer-Gomez y famia
Jeritza y Erick Kelly-Gomez y famia

Mama di su yiu nan: Aurora Arana Bezada

Sobrino(a) nan y nan famia: Giancarlo Vrolijk, †Jean Pierre Vrolijk, Rachelle Vrolijk, Ryan Semeleer, Rai'tza Mata-Semeleer, Rygell Semeleer, Jenard Gomez, Joenard Gomez, Orleans Gomez, Giordan Croes, Jerilaine Gomez, Jaycey Kelly, Jerick Kelly
Sobresobrino(a)nan: Jolainy, Jaydrick, Pierre Angelo, Roshella, Sharella, Aleeza, Rylan, Aleeya, Cian, Dylan, Jelani, Jamilyah, Jah-haile, Maverick, Aiden, Julia Madelaine

Tanta y omo nan: †Vda. Juanita Dubero, †Viviana Gomez y famia, Pascual Gomez y famia, †Ingrid Gomez y famia, Onny Gomez y famia, †Bonifacia y †Basilio Arends-Giel y famia, †Lorencia y †Antolino Ridderstaat-Giel y famia

Ihanan: Joenard Gomez, Jerilaine Gomez, Jaycey Kelly, Melanie Saldivar

Tur primo y prima nan

Padrino di confirmacion: Onny Gomez

Amiga nan di cas: Zenaida Polanco, Wicheline, Mabel Payares

Tur su coleganan di Renaissance Wind Creek Aruba Resort
Tur su ex-compañeronan di Bubali Sport Club

Cu un danki special na Koningin Wilhemina Fonds y sr. Jose Dirksz, Connie van Niel, Cecilia Ccenta, Dr. Meelis, Dr. Cabenda, Dr. Adams, Dr. Viloría, Dr. Habibe, Oncologo nan y tur enfermero(a)nan di HOH, especialmente piso B3

Demas famia: Gomez, Giel, Herrera Carrillo, Navas Uriana, Arana Bezada, Arismendy, Paesch, Vrolijk, Semeleer, Rosenstand, Mata, de Windt, Doria Prince, Paalman, Maduro, Werleman, Rodriguez, Croes, Chaguancalle, Kelly, Klepper, Koolman, Webb, Stamper, Tromp, Arends, Ridderstaat, Ramada, Escobar, Abreu, Palm, Helder, Yarzagaray, Felida, Wolff, Figaroa, Donata, Milano, Blanco, Dijkhoff, Franken, Farro, Hoek, Soliana, Martinus, Palomino, Saldivar

Ta invita tur amigo(a)nan, bisinja y conocer nan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma lugar **diaranson 6 di augustus 2025** di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Alaves ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar **diahuebs 7 di augustus 2025** for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Anna na Noord, despues pa Santana Catolico na Noord.

Enbez di krans of flor, lo ta bay tin un box disponible pa donacion na Koningin Wilhemina Fonds.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocer. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor...y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Johanna Teresa Brete – Lioe-A-Tjam

Cariñosamente yama "Nana of Tanti"

Nos a desea mucho mas tempo cu ne, pero nos ta eternamente agradecido pa tur momentonan cu nos a comparti. Na number di su famia y amistadnan nos ta invita tur hende cu a conoce, stima y admira nos Mama, Ruman, Tanta y Amiga, pa compaña nos pa honra su bida y tuma despedida.

Na number di su:

Yiu: Angelo Brete & Rolando Fingal; Deanna, Megan.

Manera yiu: Irama Lioe-A-Tjam y Gus Ferreira, Chelsea, Allison & Jeremy.

Rumannan: †Isidro Ras y yiunan; Ecto, Kenny, Filomena, Edwin, Kathy, Ricardo, Elvia, Vivian, Jenny, Isidro & Yirani
†Tulio & Milagros Ras - Vargas; Alwyn Joseph (Neeuw) & Lucia Lioe-A-Tjam – Bislick; Stella, Myrna, Diana, Moira
Marie Louise (Chichi) & †Edgar Kirindongo – Lioe-A-Tjam; Marie Bernadette, Eduardo, Sandra, Gilbert
†Robert (Joy) & Maria Lioe-A-Tjam - Paulino; Sheila, Vivian, Doris, Robby
Johan Frederik (Freddy) y Angela Lioe-A-Tjam – Jalife Albert Frans (Fanfan) y Alicia Lioe-A-Tjam – Wouters; Albert, Angèle
Jeanette & Piet Timmermans – Lioe-A-Tjam; Anne, Sarah, Joris & Lucas
Laurens (Honey) Lioe-A-Tjam; Herman, Elton, Alex, Jaghaira, Irlau
Helouise Lee - Lioe-A-Tjam; Irama, Thad

Demas famia y famia di su sobrino y sobrinanan:
Lioe-A-Tjam, Schwengle, Ras, Brete, Berg, Hanssens, Lo-A-Njoe, Spencer, Albus, Quandt, Kirindongo, Trinidad, Winterdal, Croes, Scholten, Timmermans, Van der Wal, Schalenkamp, Ferreira, Lee, Klint, Fingal, Benschop, Dorder, Slikker y Mohamed.

Famianan na Surinam: Paul Lioe-A-Tjam y famia, Irma Dorder, Cyrill Dorder y famia.

Cuñanan y demas famia: Hubert & Alicia Brete, Eric & Nancy Brete, Robby & Cathy Brete, Anna Fingal, Linda & Ernest Perez-Fingal, Sylvia Fingal, Lupita & Edu Quast-Fingal.

Yiunan di su casa defunto Rudolf Brete: Maarten van Zwieten, Louisa Thode.

Amigonan di cas: Zubaidah, Ricardo, Benazir, Brigida, Jose, Angelique, Suzy, Shaline y Jeanice.

Ayudantenan: Milagros, Rosa, nursenan di Wit Gele Kruis y Trinity Quality Care Services

Amiganan keri: Vera Rasmijn, Gladys Ridderstap, Cela Canhigh, Margarita Paaymans.

Bisiñanan stima di Marnixstraat:
Dilia, Dana, Juni, Monique, Cornelia, Danny, Nisha, Richard, Harry, Angela, Sairo, Jessica, Bonny y esposa.

Grupo di oracion People of Hope y Grupo di Oracion Kapel di Alto Vista.

Nos ta gradisi su dokternan cu semper tabata cla pa yude y dune e cuido cu e merece: Dr. Reynold Luchmun, Dr. Soraya Vallejo, Dr. Robert Dennerl y especialmente su Nefrologo Dr. Ali Garcia. Mi mama semper a sinti su mes afortuna cu e por a conta riba AZV pa tur loke e tabatin mester. Nos ta eternamente agradecido.

Porfabor acepta nos invitacion pa un anochi di condolencia, **Diabierna dia 8 di augustus** di 7 pa 9'or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Compañá nos tambe pa ceremonia di entierro **Diasabra di 9 di augustus**, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Ausencia di mi Moeder, nos Tanti, nos Ruman, nos Nana ta crea un bashi imenso den nos bida diario. Disculpa si nos a lubida di menciona cualkier persona den anuncio di su fayecimento.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu de yerba berde e ta pone mi
sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe
haña forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena na nos curason nos ta participa
fayecemento Cristianamente di:

Sra. Viuda Juana
Semeleer-Semerel

Cariñosamente yama "Oma"
*08-02-1930 - †31-07-2025

Esposo:
† Anselmo "Chemmy" Semeleer

Yiunan:
Joakim (Jopi) Semeleer
Anna Maria (Annie) Semeleer
Evelyn Semeleer y Chencho Kelly
Carla y Jeffry Schuilenburg-Semeleer

Nieto(a)nan:
Chozann, Rowald, Clinton, Rebecca, Ali,
Rayan, Melany, Melody, Camilla

Bisanieto(a)nan:
Zidion, Damiën, Zi-Xiann, Kelsy, Asael, Alina,
Mihkael

Rumannan:
† Augustinus Semerel y famia
† Maria Tromp-Semerel y famia
† Jacoba (Marianita) Semeleer-Semerel y
famia
† Theodoor Semerel y famia
† Regina Semerel
† Johanita Figaroa-Semerel y famia
† Theresita de Cock-Semerel y famia
† Zr. Magda Semerel

Manera ruman:
Eduardo (Eti) Semerel

Swa:
Celestino y Olivia Semeleer

Su ayudante:
Candy (Maria) Ulloa

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan,
ihanan, bisiñanan y conocirnan y demás
famianan den exterior

Un palabra di gradicimento na Dr. I. Tromp y
Dr. A. Wever

Demas Famia:
Semeleer, Semerel, Kelkboom, Figaroa, Fakih,
Schuilenburg, Kelly, Tromp, de Cock, Stanley,
Verploeg, Mendoza, Bikker, Arends, Stamper,
Elhage, Radings, Nava, Croes, Mauricio,
Paesch, Obispa

Demas famia na Hulanda

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a
lubida algun famia

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Misa Santa Anna na Noord, **8 Augustus
2025** di 09:00 – 11:00 am y despues lo sali pa
Santana Santa Anna na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por steun di loke Señor ta haci."
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,pero conforme cu
bolundad di Dios nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:

Sr. Victor Manuel Giel

Mihor conoci como "Toy"
*14 mei 1941 - †24 juli 2025

Su mayornan: †Vidal Giel y †Fransisca Giel

Su esposa: Aminta Giel Velasquez

Su yiunan:
Victor Samuel y Sorayda Giel-Boekhoudt
Robert Giel y Maria Geerman
Carla Giel

Nieta y nietonan:
Suzette Giel y Joselito Vrolijk
Anderson Giel y Jennifer Tentativa
Howard Giel
Marc Giel

Bisanietonan: Anderson Junior Giel
Damian Giel

Rumannan: Cecil y Leonora Giel-Figaroa
†Antonio y †Maria Anna Giel-Tromp
Juan y Rosalba Giel-Ossa
Fransisco y †Filomena Giel-Wolff
†Bernardo y †Filomena Giel-Figaroa
Emiliano y †Norma Giel-Jacobs
†Filomena y †Irving Yarzagaray-Giel
Jossy y Olga Giel-Velazquez
Tomas y Maria Giel-Wolff
Catharina Giel y famia
Mariana y Hubert Croes-Giel

Sua- y cuñanan:
Carmen Slikker Velasquez y famia
Arcadio Velasquez y famia
Filomena Tromp – Velasquez y famia

Su miho amigonan: Silo Brete y famia, Roy
Brete y famia, Alex Noguera, Chico Chiquito,
Gerardo de Veer, Hans Snog, Cosma Kelly y
famia, Lily Heideweller y famia , Ruben Pieters
i famia, Bubu de Cuba I famia, Mario Genser I
famia, Oslin Toppenberg , Aparicio "Payo" Kelly,
Micheal Kelly y tur su hungadornan di Deportivo
Nacional, amigonan, bisinanan i conocirnan.

Tur su subrino- y subrinanan, primo- y primanan,
comer- y compernan e ihanan ta invita demas
famia, bisiña, amistadnan pa asisti na

Demas famia: Giel, Velasquez, Christiaans,
Tromp, Slikker, Henriquez, Figaroa, Orman y
Bermudez

Ta invita pa e acto di despedida y entierro cu
lo tuma lugar **diasabra 9 di augustus 2025**. E
restonan mortal di Toy lo ta den Misa Santa
Anna pa 1or y tin oportunidad pa condoleer te
cu 4or. Respons ta cuminsa 4.00pm, despues di
cual lo hiba nos defunto na su ultimo lugar di
sosiego na Santana di Noord.

Un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta
altamente aprecia. Lo tin un caha disponibel
den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida
algun famia of conoci.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jenny Margarita
Croes-Márquez

*17-10-1945 - †05-08-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:

Armando Ricardo
Boekhoudt

Cariñosamente yama "Mando"
*06-02-1949 - †04-08-2025

Condolencia lo tuma lugar **Diasabra 9 di
Augustus 2025** di 7or pm pa 9or pm na Aurora
Funeral Home

Acto di entierro lo tuma lugar **Dialuna 11 di
Augustus 2025** di 9or am pa 11or am na Aurora
Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana
Catolico na Paradera.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta
na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi".
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Lydia E. Donker

Cariñosamente yama "Tantan"
*02-12-1948 - †04-08-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Beautiful memories
silently kept
Of one that we loved
and will never forget



Awo cu mi ta liber, lo mi no muri mas
Mi tin bida atrobe na abundancia
Mi destino a tuma otro rumbo
Bo yiu arepentí ta alaba Bo grandesa
Tur honor y gloria ta toca na Bo
Abo, mi Dios, mi unico Salbador
-Ro Almary-

Cu un curason carga, yen di gratitud y trisesa,
nos ta participa cu a bay nos dilanti

Rosimbo “Ro” Almary

*7 october 1940 – †3 augustus 2025
“Papa Ro, Rochi, mr Almary”

Su mayornan:
†Emiliano y †Presentacion Almary Rasmijn

Ro ta wordo recorda amorosamente pa:
Su casa: Jacinta Almary-Christiaans

Su yiunan:
Carina Almary
Rini y Emil Boekhoudt Almary
Rudy Harms y Sandra Fun

Su nietonan:
Paolo Holsman y Rishma Singh
Carissa Holsman y Gregory Rasmijn
Ross Holsman y Edylianne Tromp
Kristi-Ann Boekhoudt
Aleena Boekhoudt y Carlos Vrolijk
Zarina Boekhoudt y Wessel Drop
Danny Lacle

Su bisanietonan:
Kyra Holsman
Amarantha Holsman
Kyle Rasmijn
Rhea Holsman

Manera yiu: John Holsman y famia

Rumannan:
†Chombe y †Bertha Almary y famia
†Lucila y †Wim de Groot y famia
†Shonana y †Roman Ras y famia
Nicomeda y †George Dammers y famia
†Stella y †Chomay Faro y famia
†Meme Almary y famia

Swa- y cuñanan:
†Fefe y †Deta Christiaans y famia
†Nico y †Lena Christiaans y famia
†Chin y †Fea Christiaans y famia
†Ninchi Christiaans y famia
Mena y †Wawa Kaersenhout y famia
Jossy y Elaine Christiaans y famia
†Antje y Doy Koolman y famia

Famianan: Almary-Rasmijn-Christiaans-Holsman-
Boekhoudt-Harms-Fun-van der Linden-de
Groot-Ras-Dammers-Faro-de Cuba-Geerman-
Kaersenhout-Leito-Koolman-Singh-Tromp-Vrolijk

Ta invita tur famia-, amigo- y conocirnan pa
compaña nos na su acto di despedida **diahuebs
7 di augustus 2025** entre 7.00 y 9.00 pm na Aurora
Funeral Home.
Pa 8.30 pm tin un respons pa pidi Papa Dios pa
descanso di su alma.

Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa
diadomingo 10 di augustus, pa 7.00 pm na Pro
Cathedral San Francisco.

Permiti nos expresa nos gratitud pa tur atencion
ricibi den e temporada difícil aki.

Tambe nos kier duna un danki special na su
famia di Thuiszorg Jaburibari pa e cuido duna cu
hopi amor y cariño.

“Señor ta mi wardador, mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.”
Salmo 23 vers. 1,2

Cu inmenso pena na nos curason pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Armando C. Paskel

*09-11-1954 † 04 08-2025



Na number di
Su Esposa:
Martha Paskel-Henriquez y yiunan

Su Yiunan:
Marcelino Paskel y Selen Barro
Natasha Paskel y Jeffrey Vlaun

Nieto y nietanan:
Marceylaine Paskel
Jerrin Vlaun

Bisanieto:
Kaiden Paskel

Manera Yiu:
Antonio (Tony) Henriquez

Su Rumanan:
† Isabel Ismay y † Mario Alberts-Paskel y famia
Roque (Ro) y Telma Paskel-Thijzen y famia
† Maria (Ija) y Mario (Riri) Thijzen-Paskel y famia
† Lee y Ramira Paskel-Wouters y famia
Graciela (Chela) y Aubrey Lesley-Paskel y famia
Mirna y Pablo (Doy) v/d Linden-Paskel y famia
Mario y Marta Paskel-Liriano y famia
Maximiliano (Maxi) Paskel

Su Suanan:
† Reynaldo (Rey) Henriquez
† Johan (Johan) Henriquez
German (Jerry) y Emma Henriquez Hoek y famia
Martinus (Martin) y Maria Henriquez-de Cuba
Francisco (Tico) y Olivia Henriquez-Geerman y famia
Antonio (Tony) y Solita Henriquez-Beaumont y famia
† Marco (Archié) Henriquez

Su Ihanan:
Stephanie Lopez-Henriquez
Nevin Henriquez
Rachel Larmonie
Judith Henriquez

Mama di su nieta:
Mira (Milly) Flores-Sanabria

Bon bisinanan
Lozano, Wouters, Maduro, Geerman, Vlaun, Howel

Amigo di Cas:
Bebe y Vilma Maduro-Geerman y famia

Famia:
Paskel, Henriquez, Vlaun, Thijzen, Alberts, Wouters, Lesley,
v/d Linden, Liriano, Vrolijk, de Cuba, Geerman, Beaumont,
Hoek, Rasmijn, Bislip.

Ta gradici Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa tur sosten y
guía, danki na nurse Sandra, Dinaida, Lola.

Disculpa nos si na momento di tristesa nos por a lubida un
famia of amistad.

Embes di flor of krans un donacion na Koningin Wilhelmina
Kankerfonds den memoria di Armando lo ta altamente
aprecia.

Na number di su Esposa, yiunan, nieto y nietanan, subrino y
subrinanan, ihanan, bisinanan y amistadnan ta anuncia:

**Pa asisti na e acto di condolencia y entierro cual lo tuma
lugar:**
Diabierna 8 di Augustus 2025 for di 2:00 pa 4:00 di atardi na
Ad Patres Funeral Home & Crematorium y despues saliendo
pa Santana Catolico San Jose na Savaneta.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium
ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e
fayecido.

‘No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no wak asina spanta, pasobra
Ami ta bo Dios. Mi ta duna bo forsa, yuda bo, sostene bo cu mi
man victorioso.’ - Isaías 41:10

*Cu hopi tristeza pero agradecido pa tur locual e la significa pa
nos, famia ta anuncia fayecimento di nos estimado* Tata, Welo,
Ruman, Omo y Amigo stima:

Sr. Jacobo Felipe Thiel

Mihor conoci como “Coco of Cox Thiel”
*23-08-1947 † 31-07-2025



Na number di su
Esposa:
† Mercedes (Chichi) Thiel-Croes

Yiunan:
Jurraine Thiel y José Wever
Dody Thiel na Hulanda

Nietonan:
Jahlion, Jydho y Jacksilainne, Joshmar, Joël y Justin.

Rumannan:
† Hyacintha (Chenta) y Nicolas Flanegin-Thiel
† Andres (Dichi) Thiel
Ignacio (Chem) Thiel y † Filomena (Mena) Thiel-Franken
Maria y † Jacobo (Coby) Gei-Thiel
† Victor Simon y Angela Geerman

Subrino y subrinanan: Martina Flanegin y yiunan
Marcia Flanegin y yiunan
Coromoto y Erickson Granviel y yiunan
Gregory (Coco/Coys) Flanegin y Zulaica Quandus y yiunan
Vicky y Ashley Dirksz-Thiel y yiunan
Christina (Tina) y Gino Tromp-Gei y yiunan
Raul Gei y yiunan
Lili Gei y yiunan

Y demas subrinonan: Simon

Swa y cuñanan: † Pedro Luis y Olga Croes-Figaroa y famia
† Susanna y Tuyo Werleman-Croes y famia
Lourdes Croes
† Yolanda Croes y famia
† Frido Croes
Angel y † Irma Croes-Dirks y famia
Richard y Sharline Croes-Bareño y famia
† Eulogia y † Inocencio Croes-Laclé y famia
† Marina y † Wichi Koolman-Laclé y famia
† Reineta Laclé y famia

Manera yiu: Valery Stamper, Earny (Boy) Stamper, Shahayra
Stamper-Tromp, Caroline (Carol) Stamper, Mario (Buchi)
Henriquez, Lucia Croes

Manera nieto(a)nan: Gabrielle, Aymee, Joseph, Christopher,
Christiaan, Valentino, Alessandro, Kalani, Rayden, Noah, Raine,
Adam, Able

Su Ihanan: Gregory (Coco/Coys) Flanegin y Christiaan (Chano)
Stamper

Bon amigo(a) nan di cas: Dalilah Boyé, Angelica Henriquez,
Sedney (Pacheco) Legito y Walmaira Oduber, Yhoely y Hector
Fernandez, Raymond Hoek y Lizandra Geerman, Richella Angela,
Amanda Wever, Rudolf (Rudy) Rasmijn, Glenda Tromp, Liz
Thiel, Norman Roos, Andy Lacle, Bencho Croes, Edwin Simileer,
Lorenza del Rosario

Su ruman nan di Nieuw-Apostolische Kerk

Su bisiña nan hopi aprecia: famia Henriquez, famia Kemp, famia
Hoek, famia Richardson, famia Hoevertsz, famia Pietersz

Su ex coleganan di Tamarijn Aruba All Inclusive Resort

Su primo y primanan, conocer y demas famianan: Thiel, Croes,
Erasmus, Rasmijn, Wever, Hoek, Hill, Gil, Tromp, Ridderstaat,
van der Biezen, Francisco, Ruiz, de Mey, Rozenberg, Flanegin,
Franken, Gei, Winklaar, Dubero, Bruges, Figaroa, Simon

Nos kier a jama danki na Dr. Horacio Oduber Hospital piso 4 y
Mili Forero di Fundacion Cuida mi Grandi.

Condolencia lo tuma luga na Olive Tree Funeral Care &
Crematory na Piedra Plat **diananson 6 di augustus 2025** di 7or pa
9or di anochi.

Acto di entierro lo tuma luga na Pro-Cathedral San Francisco
di Asis **diahuebs 7 di augustus 2025** di 2or pa 4or di atardi y
despues lo sali pa santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y/of
conoci.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com